



V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte, 65/67

12035 RACCONIGI (CN) ITALY

tel. +39 01 72 81 24 11 - fax +39 01 72 84 050

info@v2home.com - www.v2home.com

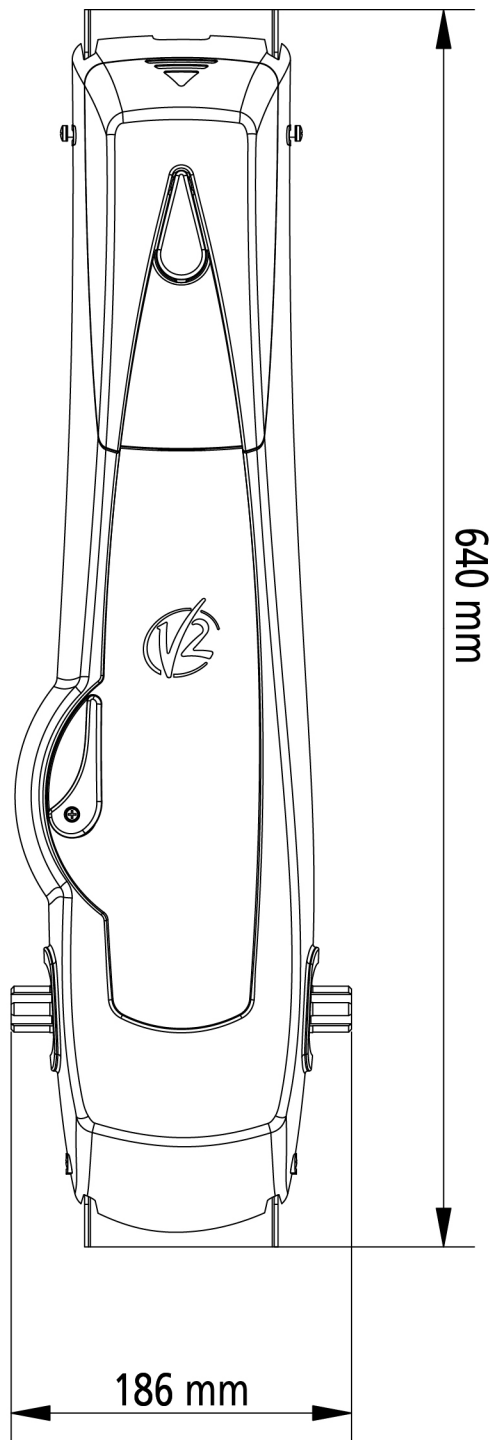
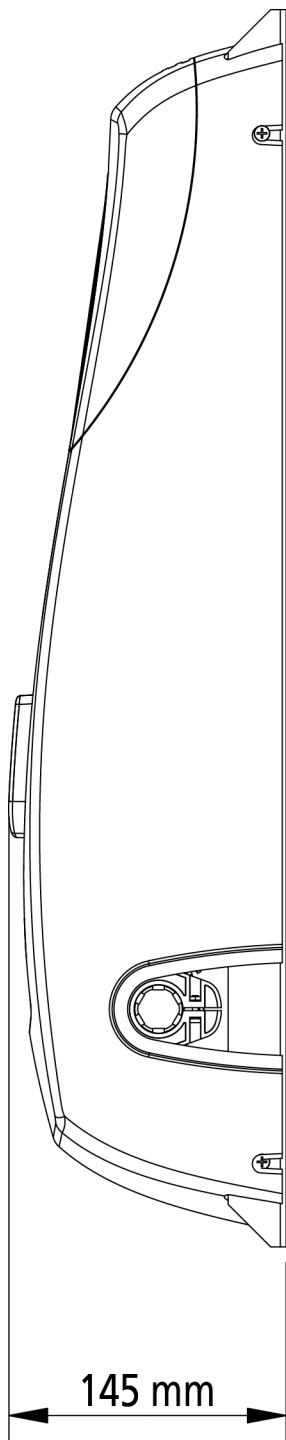


IL n. 378-1
EDIZ. 12/09/2012

VEGA-24V

- I** **ATTUATORE Elettromeccanico 24V per porte basculanti. Centrale digitale incorporata**
- GB** **24V Electromechanical actuator for sliding doors built-in digital control unit**
- F** **Motoreducteur electromecanique 24V pour portes basculantes. Armoire de commande digitale integre**
- E** **Motor electromecanico 24V para puertas basculantes. Cuadro digital incorporado**





1.1 - VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES ET IDENTIFICATION DE LA TYPOLOGIE D'UTILISATION

L'automatisme ne doit pas être utilisé avant d'avoir effectué la mise en service comme spécifié dans le paragraphe "Essai et mise en service."

Nous rappelons que l'automatisme ne pallie pas les défauts causés par une installation erronée, ou relatifs à un mauvais entretien, par conséquent, avant de procéder à l'installation, vérifier que la structure soit adaptée et conforme aux normes en vigueur et, le cas échéant, procéder aux modifications structurelles destinées à la réalisation des barrières de sécurité et à la protection ou isolation de toutes les zones d'écrasement, cisaillement, entraînement et vérifier que:

- la structure de la porte doit être solide et appropriée
- la porte doit s'ouvrir et se fermer librement sans aucun point de frottement
- la porte doit être équilibrée de façon appropriée avant et après l'automatisation (pouvoir éventuellement à un réglage des contrepoids).

Attention: Le niveau minimum de sécurité dépend du type d'utilisation; se référer au schéma suivant:

	Typologie d'utilisation de la fermeture		
Typologie des commandes d'activation	Groupe 1 Personnes informées (usage en zone privée)	Groupe 2 Personnes informées (usage en zone publique)	Groupe 3 Personnes informées (usage illimité)
Commandes de type "homme mort"	A	B	Impossible
Commande à distance et fermeture à vue (ex. infrarouge)	C ou bien E	C ou bien E	C et D ou bien E
Commande à distance et fermeture hors vue (ex. ondes radio)	C ou bien E	C et D ou bien E	C et D ou bien E
Commande automatique (ex. commande de fermeture temporisée)	C et D ou bien E	C et D ou bien E	C et D ou bien E

Groupe 1 - Seul un nombre limité de personnes est autorisé à l'usage, et la fermeture ne se situe pas dans une zone publique. On peut citer comme exemple de ce type, les portails à l'intérieur des sociétés, dont les utilisateurs sont les seuls employés ou partie d'entre eux, et ont été spécialement informés.

Groupe 2 - Seul un nombre limité de personnes est autorisé à l'usage, mais dans ce cas la fermeture se trouve dans une zone publique. On peut citer comme exemple le portail d'une entreprise permettant l'accès à une route publique et pouvant être utilisé exclusivement par les employés de ladite entreprise.

Groupe 3 - La fermeture automatisée du portail peut être utilisée par quiconque, elle est donc située sur un sol public. Par exemple, la porte d'accès d'un supermarché, d'un bureau, ou d'un hôpital.

Protection A - La fermeture est activée à l'aide d'un bouton de commande avec la personne présente, il s'agit d'une action prévoyant le maintien enfoncé du bouton.

Protection B - La fermeture est activée à l'aide d'une commande nécessitant la présence de la personne, par l'intermédiaire d'un sélecteur à clé ou similaire, afin d'en empêcher l'usage par des personnes non autorisées.

Protection C - Limitation des forces du vantail de la porte ou du portail. À savoir, la force d'impact doit être comprise dans une courbe établie en fonction de la norme en vigueur, au cas où le portail rencontrerait un obstacle.

Protection D - Dispositifs tels que des photocellules, capables de relever la présence de personnes ou d'obstacles. Ils peuvent être activés sur un ou deux côtés de la porte ou du portail.

Protection E - Dispositifs sensibles tels que les estrades ou les barrières immatérielles, capables de relever la présence d'une personne, et installés de manière à ce que celle-ci ne puisse en aucun cas être heurtée par la porte en mouvement. Ces dispositifs doivent être activés dans l'intégralité de la "zone dangereuse" du portail. Par "zone dangereuse", la Directive Machines entend toute zone située à l'intérieur et/ou à proximité d'une machine dans laquelle la présence d'une personne exposée constitue un risque pour sa propre sécurité et santé.

L'analyse des risques doit prendre en considération toutes les zones dangereuses de l'automation lesquelles devront faire l'objet d'installation de protection et de signalétique adaptées.

Une plaque comportant les données d'identification de la porte ou du portail motorisé doit être positionnée de façon bien visible.

L'installateur doit fournir à l'utilisateur toutes les informations relatives au fonctionnement automatique, à l'ouverture d'urgence de la porte ou du portail motorisé et à l'entretien.

1.2 - SERVICE D'ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour tout précision technique ou problème d'installation V2 dispose d'un Service Clients à Votre disposition du lundi au vendredi de 8:30 à 12:30 et de 14:00 heures à 18:00 heures. au numéro +39-0172.812411

1.3 - DÉCLARATION D'INCORPORATION POUR LES QUASI-MACHINES (DIRECTIVE 2006/42/CE, ANNEXE II-B)

Le fabricant V2 S.p.A., ayant son siège social a: Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italie

Déclare sous sa propre responsabilité que l'automatisme modèle:
VEGA-24V

Numéro de fabrication et année de construction: positionnés sur la plaque de données

Description: motoreducteur electromecanique pour portes basculantes

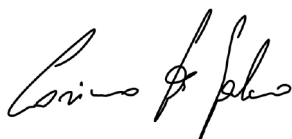
- a été conçu pour être incorporé dans une porte basculante en vue de former une machine conformément à la Directive 2006/42/CE.
Cette machine ne pourra pas être mise en service avant d'être déclarée conforme aux dispositions de la directive 2006/42/CE (Annexe II-A)
- est conforme exigences essentielles applicables des Directives:
Directive Machines 2006/42/CE (Annexe I, Chapitre 1)
Directive basse tension 2006/95/CE
Directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
Directive radio 99/05/CE

La documentation technique est à disposition de l'autorité compétente sur demande motivée à l'adresse suivante:
V2 S.p.A., Corso Principi di Piemonte 65, 12035, Racconigi (CN), Italie

La personne autorisée à signer la présente déclaration d'incorporation et à fournir la documentation technique est :

Cosimo De Falco

Représentant légal de V2 S.p.A.
Racconigi, le 05/04/2012

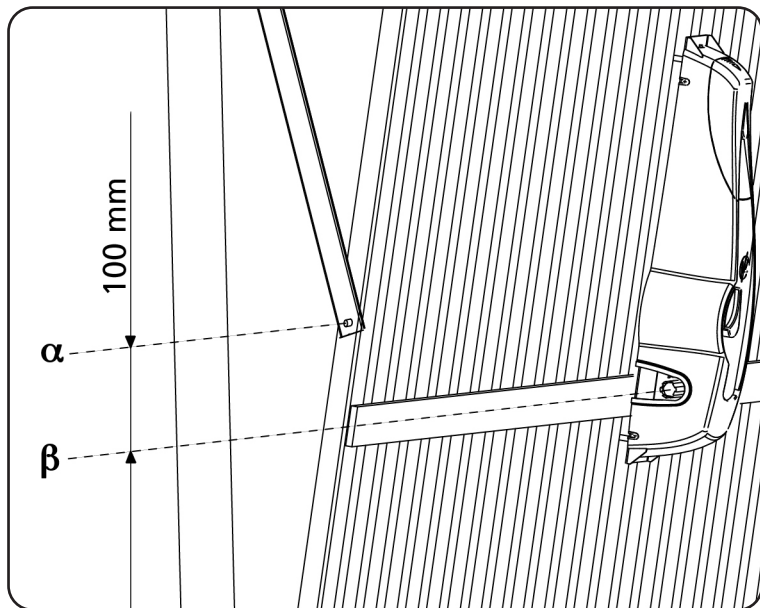


2 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	85-245 V / 50-60 Hz
Tension nominale moteur	24 Vdc
Puissance nominale	100 W
Puissance maxi	150-180 W
Absorption à vide	38 mA (230V) / 65 mA (120V)
Courant maximum de ligne	1,25 A (230V) / 2,2A (120V)
Vitesse nominale moteur	1,6 Rpm
Température de fonctionnement	-20 ÷ +50 °C
Degré de protection	IP20
Indice d'exploitation	30 %
Poids moteur	9 Kg
Charge maxi accessoires à 24V	15 W
Fusible de protection	T1,6A - 250V

3 - INSTALLATION DU MOTEUR

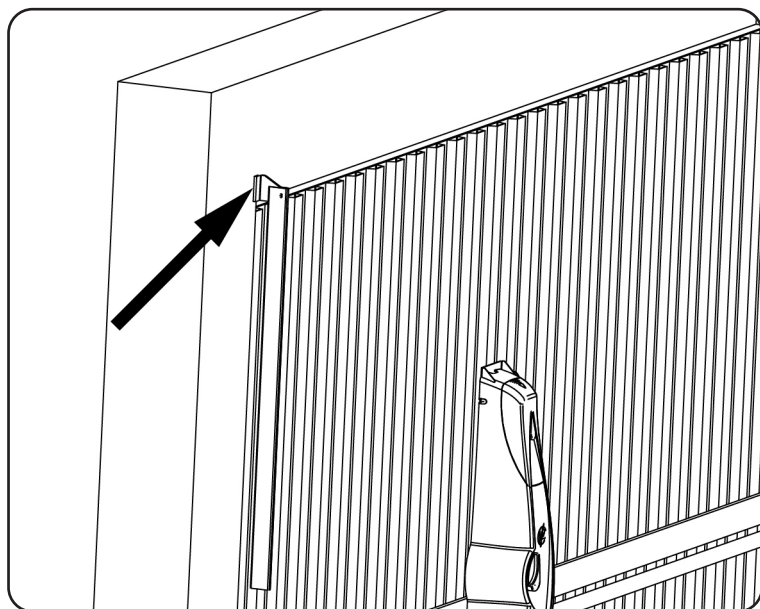
1. Individuer l'axe bras de la porte α et déterminer un nouveau axe β (axe de rotation de l'arbre de torsion du motoreducteur VEGA-24V), parallèle à α , placé à 100 mm plus en bas
2. Placer VEGA-24V au milieu de la porte basculante et déterminer les points de fixation du longeron. Séparer le motoreducteur du longeron en dévissant les deux boulons, fixer le longeron à la porte et monter le motoreducteur



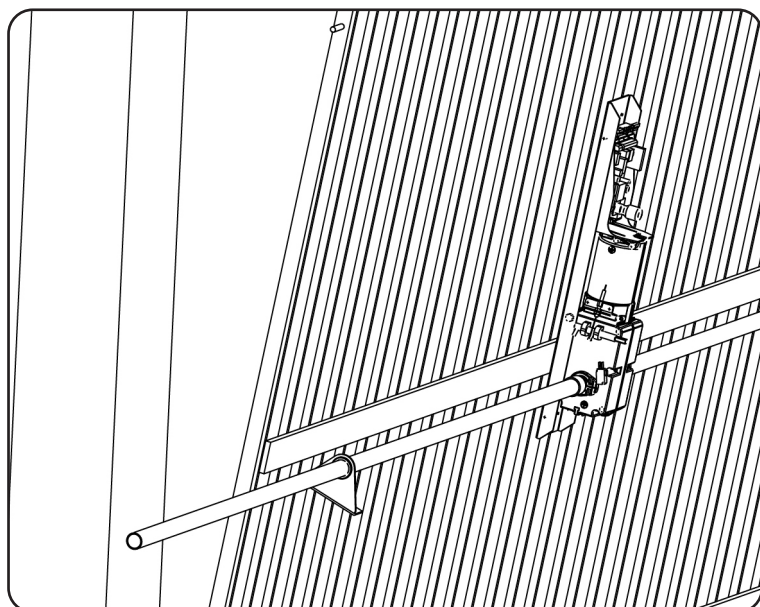
3. Fixer la bride du bras télescopique (code 162405) sur la traverse supérieure de la porte ou a mur.
4. Fixer le bras télescopique sur la bride à travers des tourillons et seeger



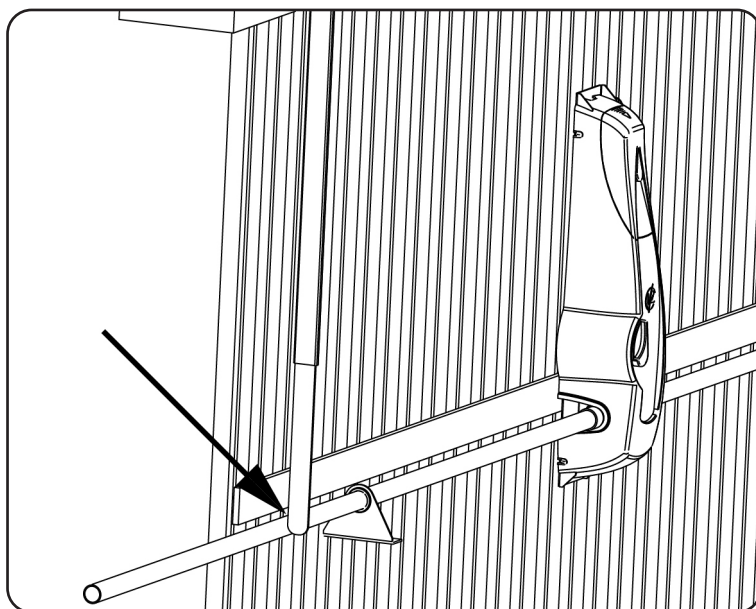
ATTENTION: le bras télescopique doit être monté de façon qui passe entre le montant et le bras de la porte sans points de friction. S'il n'est pas possible car il manque de la place, utiliser les bras courbes.



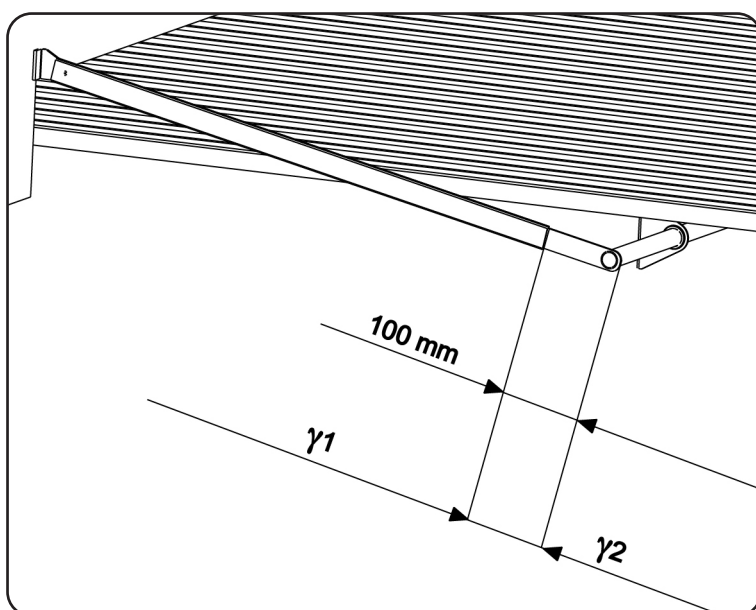
5. Insérer le tube de transmission avec douille dans l'arbre du moteur et insérer l'étrier avec la coquille plastique (code 162406) dans l'autre extrémité du tube



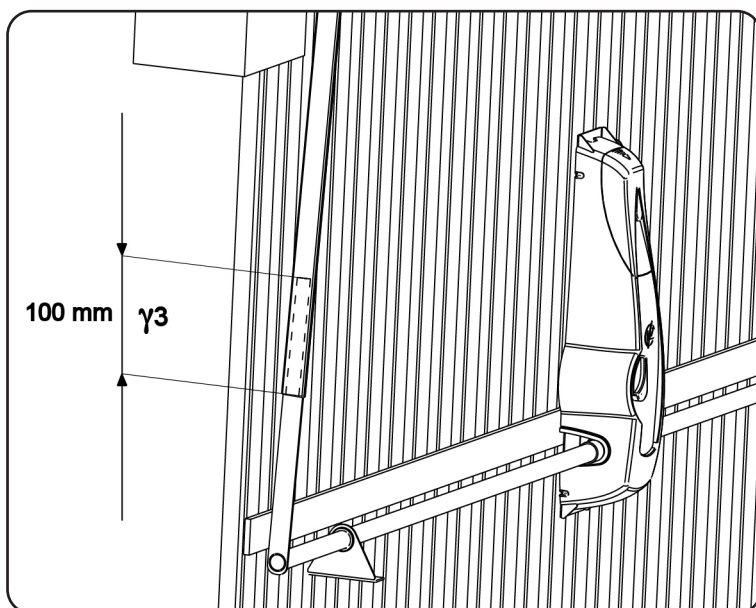
6. Vérifier que le tube soit en position parfaitement horizontale et perpendiculaire au bras télescopique, et couper donc la partie du tube en excès



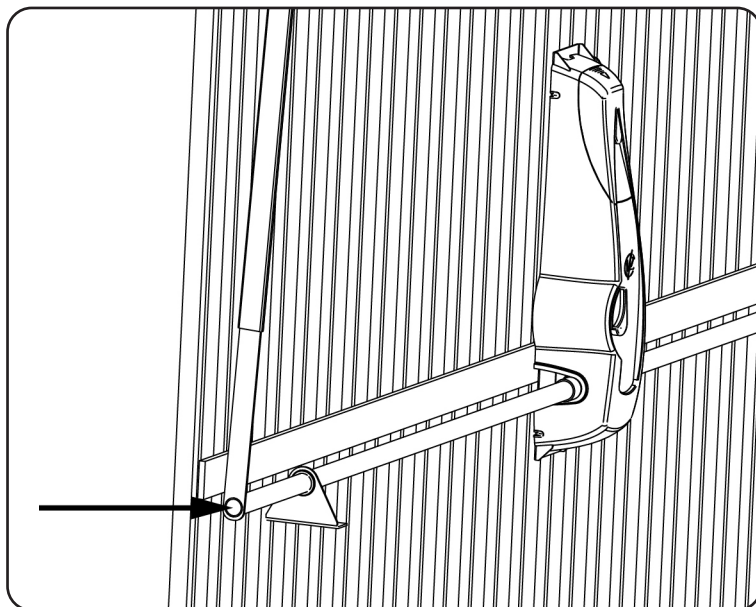
7. Mettre la porte en ouverture maximum et couper la partie supérieure $\gamma 1$ du bras télescopique de façon que la partie inférieure $\gamma 2$ dépasse de 100 mm de la partie supérieure



8. Remettre la porte en fermeture et couper la partie inférieure du bras télescopique de façon que la partie interne $\gamma 3$ soit de 100 mm



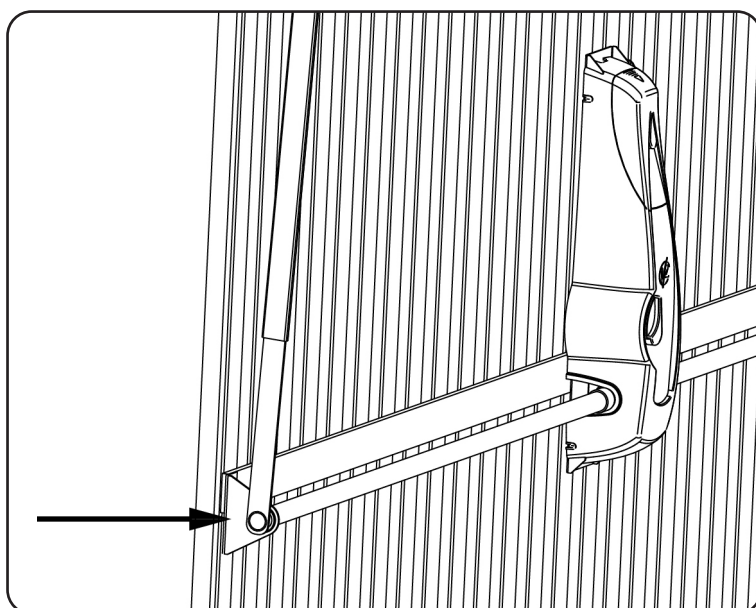
9. En tenant la porte en position de fermeture, souder la base du tube à l'extrémité libre de la partie inférieure **γ 2** du bras télescopique
10. Insérer et fixer définitivement le bras télescopique sur la plaque d'ancrage en fixant les gujon avec les seeger en dotation



11. Fixer l'étrier, inséré précédemment dans le tube, à la porte basculante
12. Répéter les opérations décrites aux points 3 ÷ 11 pour l'autre côté de la porte
13. Débloquer le motoreducteur et vérifier que les manoeuvres d'ouverture et fermeture de la porte basculante resultent de facile exécution.
En cas contraire re-équilibrer la porte en augmentant les contrepoids.



ATTENTION: Si l'installation est effectuée sur une porte basculante à double battant en montant le moteur sur le battant supérieur, il faut inverser les connecteurs du moteur et des fins de course pour en rétablir le sens de marche correct.



4. RÉGLAGE DES FINS DE COURSE

Les deux microrupteurs montés sur le moteur peuvent fonctionner de trois façons différentes selon les réglages du paramètre FC. En dans le menu de programmation de la centrale de commande.

1 - Fins de course en ouverture et fermeture

2 - Début ralentissement en ouverture et fermeture

3 - Début et fin zone d'ombre

1 - Fins de course en ouverture et fermeture

Lorsque le microrupteur est activé la porte s'arrête.

Fin de course d'ouverture: amener la porte basculante à environ 50 mm de l'ouverture maximale et régler la came de gauche (SX) jusqu'à ce que le microrupteur soit activé. Fixer la came en serrant les vis latérales.

Fin de course de fermeture: déplacer la porte basculante jusqu'à la position de fermeture maximale et régler la came de droite (DX) jusqu'à ce que le microrupteur soit activé. Fixer la came en serrant la vis.

2- Début ralentissement en ouverture et fermeture

Lorsque le microrupteur est activé la phase de ralentissement commence et dure jusqu'à ce que la porte arrive en butée.

Positionner la porte basculante sur le point de début ralentissement en ouverture et régler la came de gauche jusqu'à ce que le microrupteur se branche. Fixer la came en serrant la vis.

Positionner la porte basculante sur le point de début ralentissement en fermeture et régler la came de DROITE jusqu'à ce que le microrupteur se branche. Fixer la came en serrant la vis.

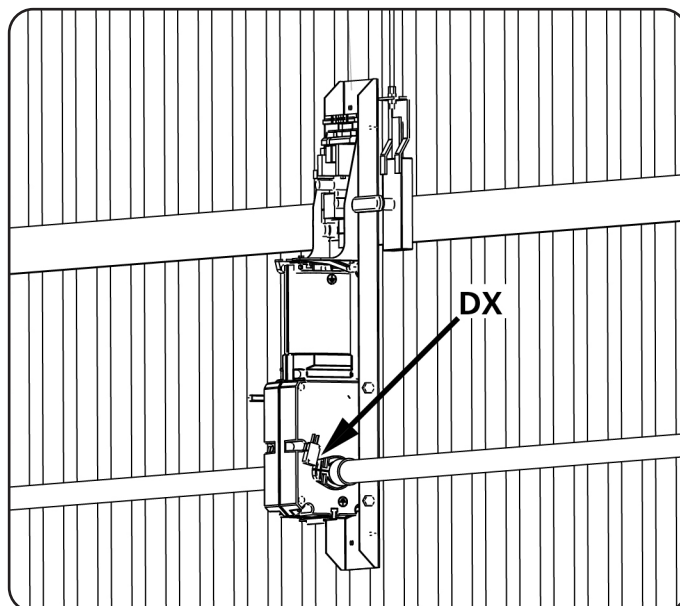
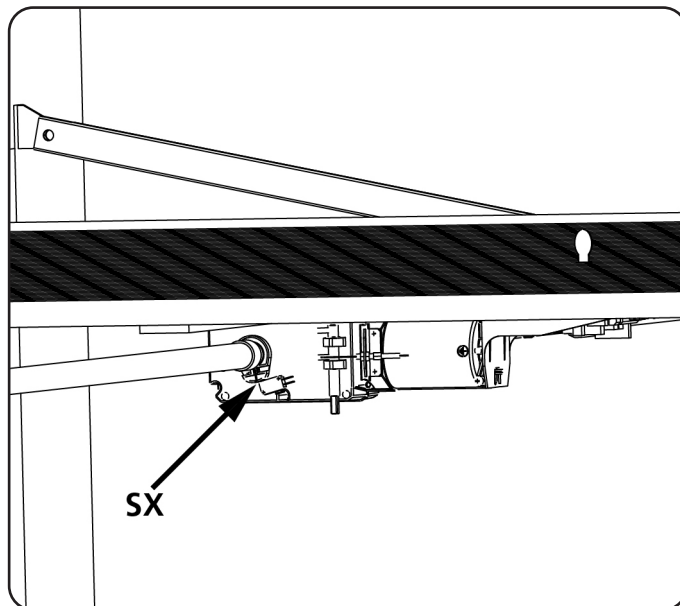
3 - Début et fin zone d'ombre

Dans certaines installations il se peut que la porte passe devant les photocellules, en interrompant leur rayon.

Dans ce cas la porte ne pourrait pas compléter le cycle de fermeture. Avec cette fonction il est possible de désactiver temporairement les photocellules, de façon à permettre le passage de la porte.

Positionner la porte basculante sur le point de début zone d'ombre et régler la came de gauche jusqu'à ce que le microrupteur se branche. Fixer la came en serrant la vis.

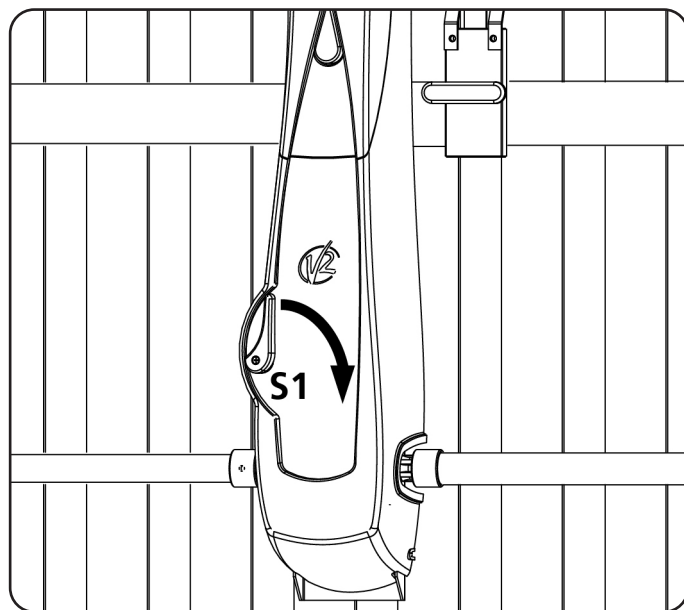
Positionner la porte basculante sur le point de fin zone d'ombre et régler la came de DROITE jusqu'à ce que le microrupteur se branche. Fixer la came en serrant la vis.



5. DEBLOCAGE DE L'INTERNE

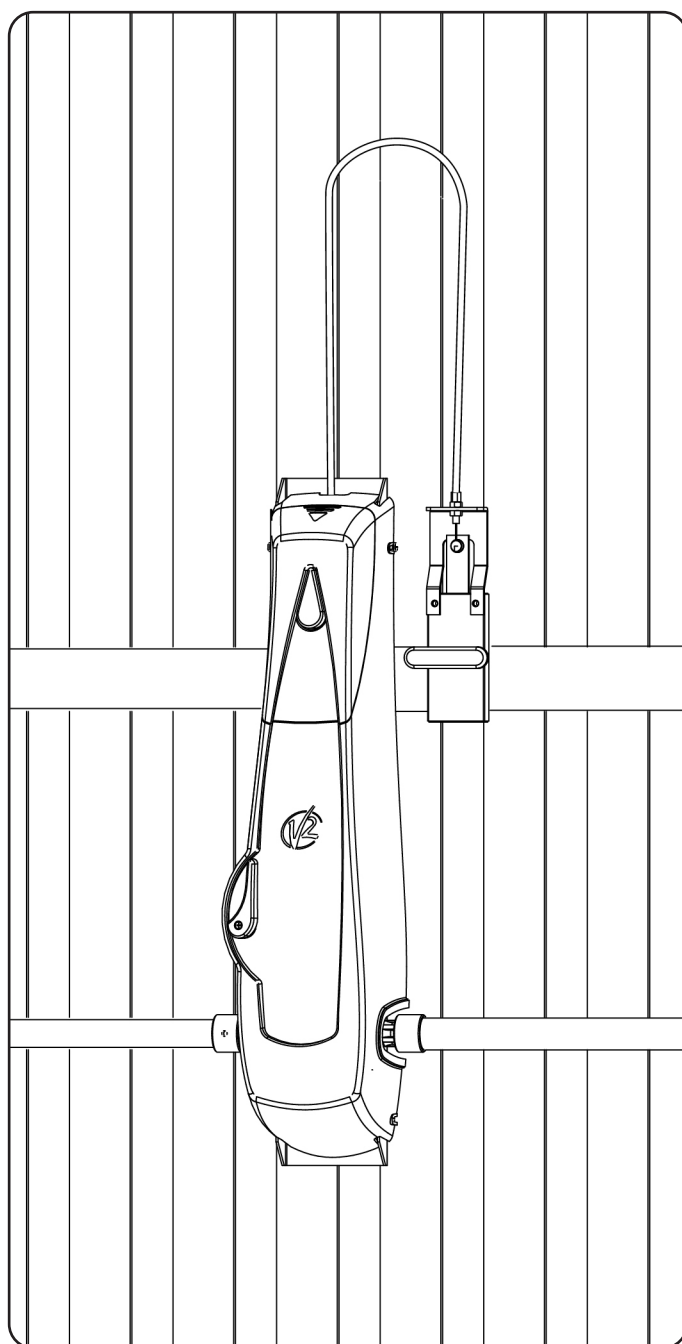
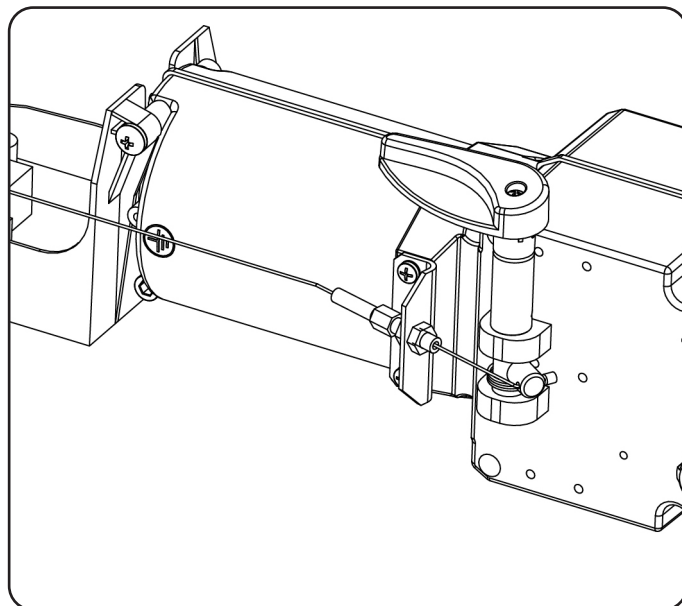
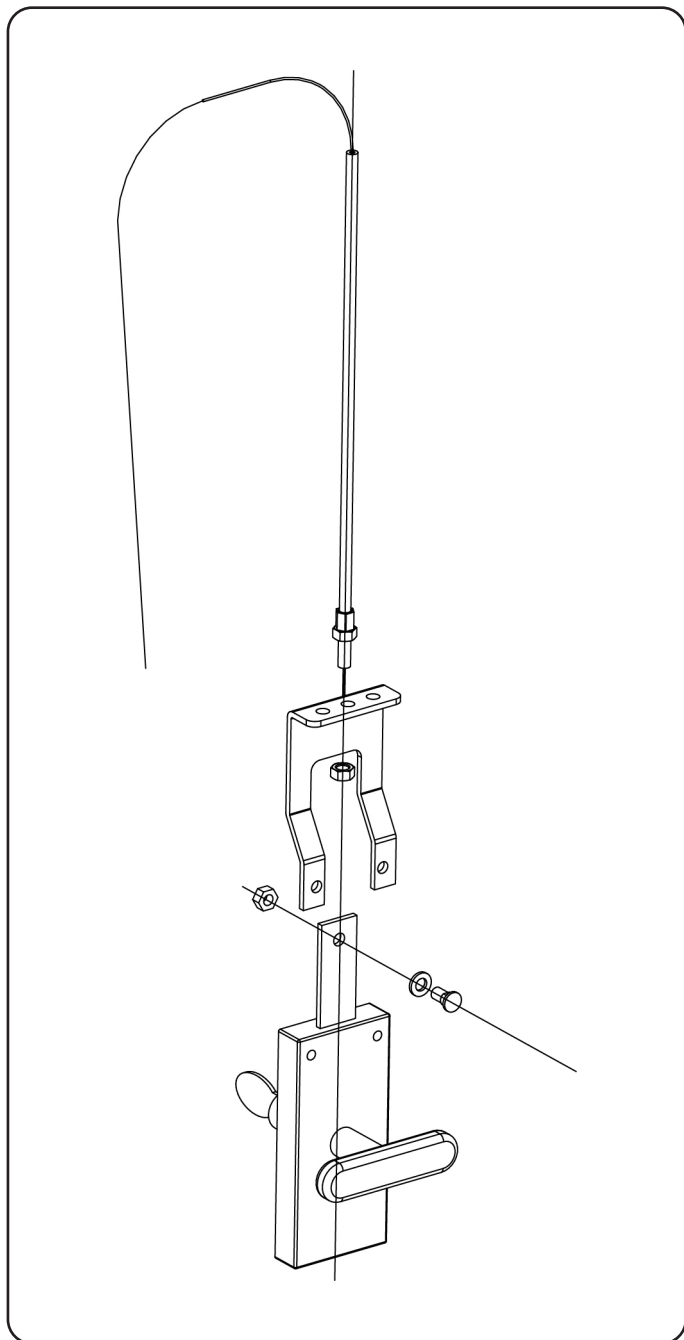
Pour debloquer l'automatisme de l'interne tourner vers le bas le levier de déblocage **S1**.

Pour rétablir l'automatisme remettre le levier **S1** dans la position de départ.

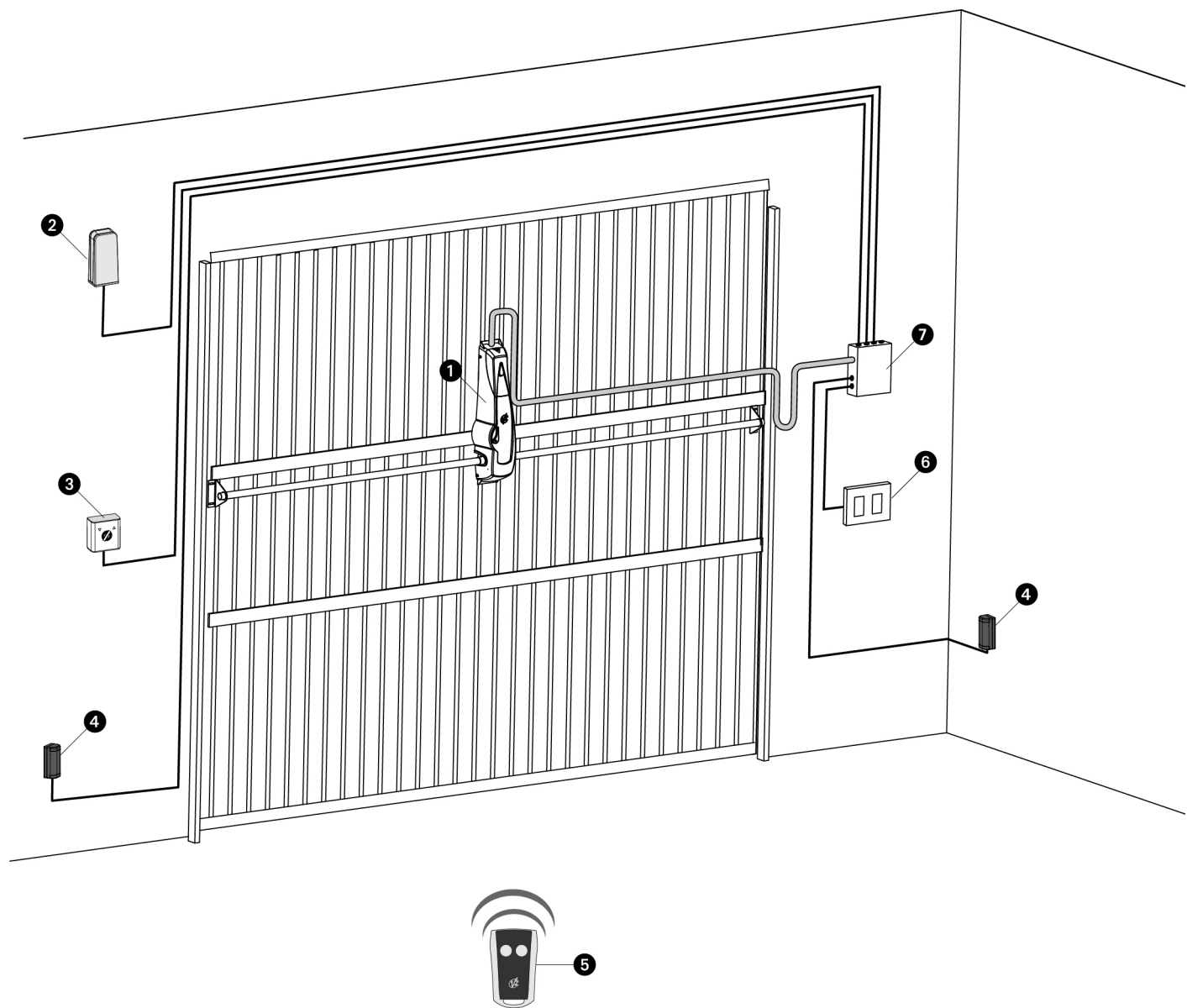


6. DEBLOCAGE DE L'EXTERNE

Pour debloquer l'automatisme de l'externe il faut installer le kit de deblocage (cod. 162403). Poser tous les composants comme indiqué dans les dessins.



7. SCHÉMA D'INSTALLATION



1	Motoréducteur VEGA	cable alimentation 3 x 1,5 mm ²
2	Feu avec antenne intégrée	cable alimentation 2 x 1 mm ² - cable antenna RG58
3	Sélecteur à clé	cable 2 x 0,5 mm ²
4	Photocellules	cable 4 x 0,5 mm ² (RX) - cable 2 x 0,5 mm ² (TX)
5	Emetteur	-
6	Claviere interne	cable 2 x 0,5 mm ²
7	Boite de dérivation	-

8 - ARMOIRE DE COMMANDE

La PD15 est dotée d'un affichage qui permet, en plus d'une programmation aisée, le monitoring constant de l'état des entrées; de surcroît la structure à menus permet de poser de manière simple les temps de travail et les logiques de fonctionnement.

Dans le respect des lois européennes concernant la sécurité électrique et compatibilité électromagnétique (EN 60335-1, EN 50081-1 et EN 50082-1) elle est caractérisée par le total isolement électrique du circuit à basse tension (y compris les moteurs) par la tension de réseau.

Autres caractéristiques:

- Illumination à DEL intégrée sur la carte de la centrale
- Contrôle automatique pour la commutation des relais à courants nuls
- Réglage de la puissance avec découpage du courant.
- Détection des obstacles par surveillance du courant dans le moteur
- Apprentissage automatique des temps de travail.
- Entrées dédiées des butées de fin de course.
- Tests des dispositifs de sécurité (photocellules et barres palpeuses) avant de chaque ouverture.
- Désactivation des entrée de sécurité à travers le menu de configuration: n'est pas nécessaire pointer les bornes relatives à la sécurité pas installé, ça suffit dés-habiller la fonction du menu relatif.
- Possibilité de bloquer la programmation de l'armoire à travers de la clé optionnelle CL1+.



ATTENTION: L'installation de l'armoire des dispositifs de sécurité et des accessoires doit être faite avec l'alimentation débranchée.

8.1 - ALIMENTATION

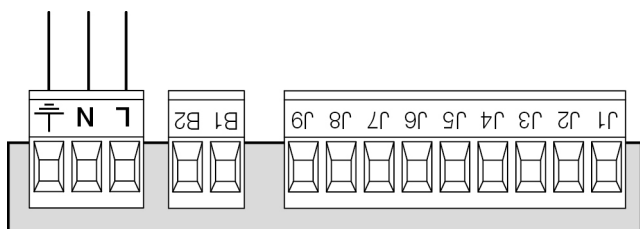
L'armoire doit être alimenté par une ligne électrique (85 ÷ 245 Vac / 50 ÷ 60 Hz) , protégé avec interrupteur magnétothermique différentiel conforme aux normes de loi en vigueur.

Brancher les câbles d'alimentation aux borniers L et N de l'armoire PD15.

Relier la terre de l'installation électrique à la borne 



ATTENTION: un mauvais raccordement de ces bornes peut provoquer des dommages irréversibles à la centrale de commande

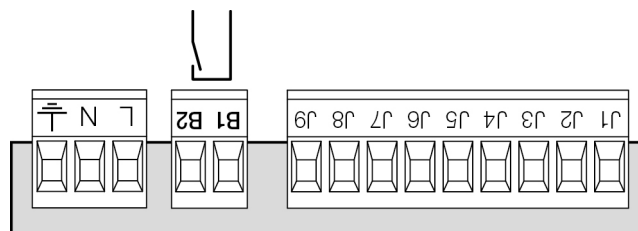


8.2 - LUMIERES DE COURTOISIE

Grâce à la sortie COURTESY LIGHT la centrale PD15 permet de connecter un utilisateur (par exemple lumière de courtoisie ou un serrure électrique) actionné en manière automatique ou par actionnement de la spéciale touche émetteur.

La sortie COURTESY LIGHT est un simple contact N.O. et n'as aucune alimentation.

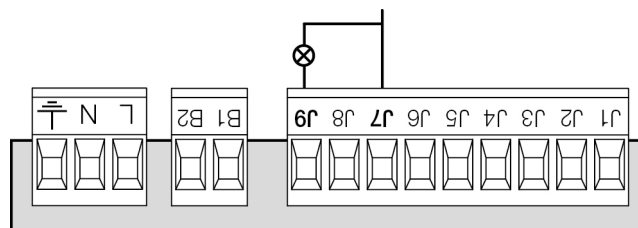
Connecter les câbles aux bornes **B1** et **B2**.



8.3 - SORTIE LUMIÈRE EN BASSE TENSION

L'armoire de commande PD15 dispose d'une sortie à 24Vcc permettant le branchement d'une charge maximum de 3W. Cette sortie peut être utilisée pour le branchement d'une lampe témoin indiquant le statut du portail, ou pour le raccordement d'un clignotant à basse tension (ex. LUMOS).

Relier les câbles de la lampe témoin ou du clignotant en basse tension aux bornes **J7** et **J9**.



8.4 - BARRES PALPEUSES

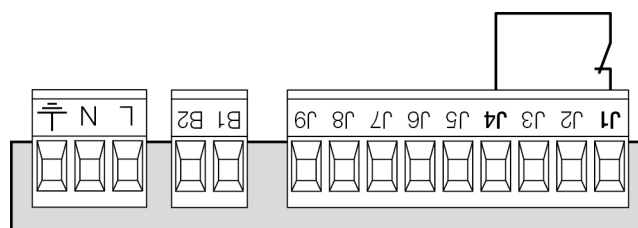
La centrale PD15 est équipée avec une entrée pour barres palpeuses.

L'intervention durant l'ouverture provoque la re-fermeture pendant 3 secondes.

L'intervention durant la fermeture provoque la réouverture complète.

Cette entrée peut contrôler soit la barre classique avec contact normalement fermé, soit la barre à caoutchouc conducteur avec résistance nominale 8,2 kohm.

Connecter les câbles des barres palpeuses entre les bornes **J1** et **J4** de la centrale.



ATTENTION:

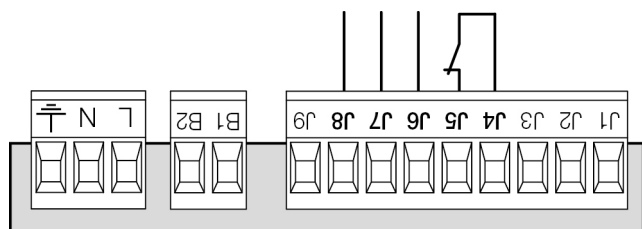
- Si on utilise plusieurs barres palpeuses avec contact norm. fermé, les sorties doivent être connectées en série
- Si on utilise plusieurs barres palpeuses à caoutchouc conducteur, les sorties doivent être connectées en cascade et seulement la dernière doit être terminée sur la résistance nominale.

8.5 - PHOTOCELLULE

L'armoire PD15 fournit une alimentation à 24VDC pour les photocellules et peut exécuter un test du fonctionnement avant de commencer l'ouverture de la porte. Les bornes d'alimentation pour les Cellules sont protégés par un fusible électronique que coupe la courant en cas de surcharge.

Les photocellules ne sont actives que pendant l'arrêt et, sur demande, à porte fermé. En cas d'intervention, la centrale rouvre immédiatement la porte, sans attendre le dégagement.

- Brancher les câbles d'alimentation des émetteurs des cellules entre les bornes **J7 (COM)** et **J8 (+)** de la centrale
- Brancher les câbles d'alimentation des récepteurs des cellules entre les bornes **J6 (+)** et **J7 (COM)** de la centrale
- Brancher la sortie des récepteurs entre les bornes **J4** et **J5** de la centrale. Utiliser les sorties avec contact normalement fermé.



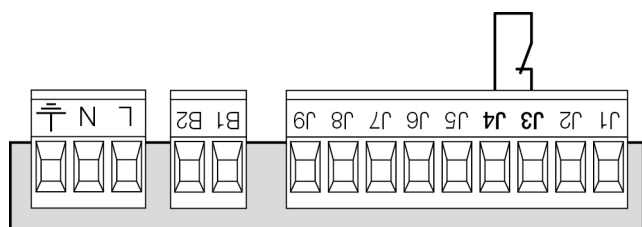
⚠ ATTENTION:

- Si on installe plusieurs couples de cellules du même type, ses sorties doivent être branchées en série.
- Si on installe des cellules à reflex, l'alimentation doit être branchée aux bornes **J7** et **J8** de la centrale pour effectuer le test de fonctionnement.

8.6 - STOP

Pour une plus grande sécurité il est possible d'installer un interrupteur que s'on l'actionne va provoquer le bloque immédiat de la porte. L'interrupteur doit avoir un contact normalement fermé, que s'ouvre en cas d'actionnement. Si l'interrupteur d'arrêt est actionné quand la porte est ouvert, la fonction de re-fermeture automatique viens toujours des-habileté; pour refermer la porte il faut donner un commande de start (si la fonction de start en pause est des-habileté, viens provisoirement re-habileté pour permettre le déblocage de la porte).

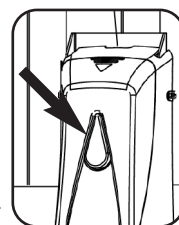
Brancher les câbles de l'interrupteur de stop entre les bornes **J3** et **J4** de l'armoire.



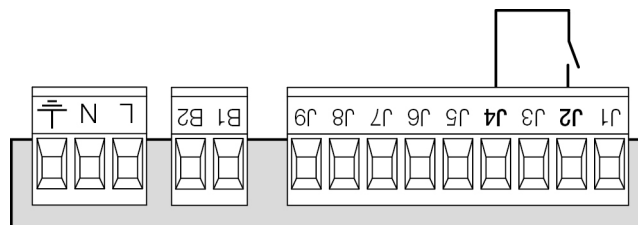
La fonction de l'interrupteur de stop peut être activée à travers un émetteur mémorisé sur le canal 3 (voir les notices du récepteur MR2).

8.7 - ENTRÉE D'ACTIVATION

La centrale PD15 dispose d'une entrée d'activation avec contact N.A. pouvant être activé à l'aide d'un bouton-poussoir **P1** se trouvant sur le couvercle du moteur ou au moyen d'un émetteur (le bouton-poussoir doit être mémorisé sur le canal 1 du récepteur MR2).



Pour brancher un bouton-poussoir extérieur utiliser les bornes **J2** et **J4**.



8.8 - ANTENNE EXTERNE

On conseille d'utiliser l'antenne externe model ANS433 pour pouvoir garantir la portée maximal.

Brancher le pôle centrale de l'antenne au borne **A2** de l'armoire et le blindage au borne **A1**.

8.9 - RECEPTEUR EMBROCHABLE

L'armoire PD15 est préparé pour le branchement d'un récepteur de la série MR2 avec architecture à grand sensibilité.

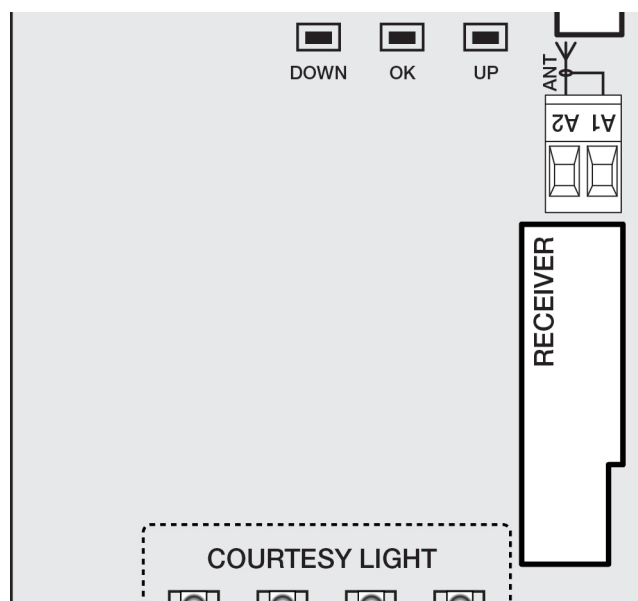


ATTENTION: Avant de faire ces opérations, couper l'alimentation à la centrale de commande. Faire bien attention au vers de branchement des modules extraibles.

Le module récepteur MR2 est doué de 4 canaux. A chacun on a associé un commande de l'armoire PD15:

- CANALE 1 ➡ START
- CANALE 2 ➡ PAS UTILISEE
- CANALE 3 ➡ STOP
- CANALE 4 ➡ LUMIERES DE COURTOISIE

ATTENTION: Pour la programmation des 4 canaux et des logiques de fonctionnement, lire attentivement les notices jointes au récepteur MR2.



8.10 - INTERFACE ADI

L'interface ADI (Additional Devices Interface) dont la centrale PD15 est équipée permet de raccorder des modules optionnels de la ligne V2.

Référez-vous au catalogue V2 pour voir quels modules optionnels avec interface ADI sont disponibles pour cette armoire de commande.

⚠ ATTENTION: Pour l'installation des modules optionnels, lire attentivement les notices que vous trouvez avec.

Pour quelques dispositifs il est possible de configurer le mode avec lequel ils s'interfaçent avec l'armoire de commande, en outre il est nécessaire d'activer l'interface pour faire en sorte que l'armoire de commande tienne compte des signalisations qui arrivent du dispositif ADI.

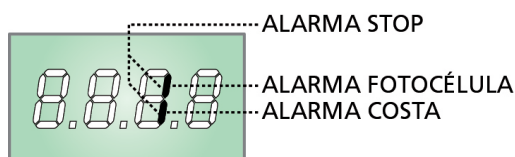
Se référer au menu de programmation **i.ADi** pour activer l'interface ADI et accéder au menu de configuration du dispositif.

Les dispositifs ADI utilisent l'écran de la centrale pour procéder aux signalisations d'alarme ou pour afficher la configuration de la centrale de commande.

NOTE: Si l'interface ADI n'est pas activée (aucun dispositif relié), les segments restent éteints.

Le dispositif connecté à l'interface Adi est en mesure de signaler à la centrale trois types d'alarmes, qui sont visualisés sur l'afficheur de la centrale de la façon suivante:

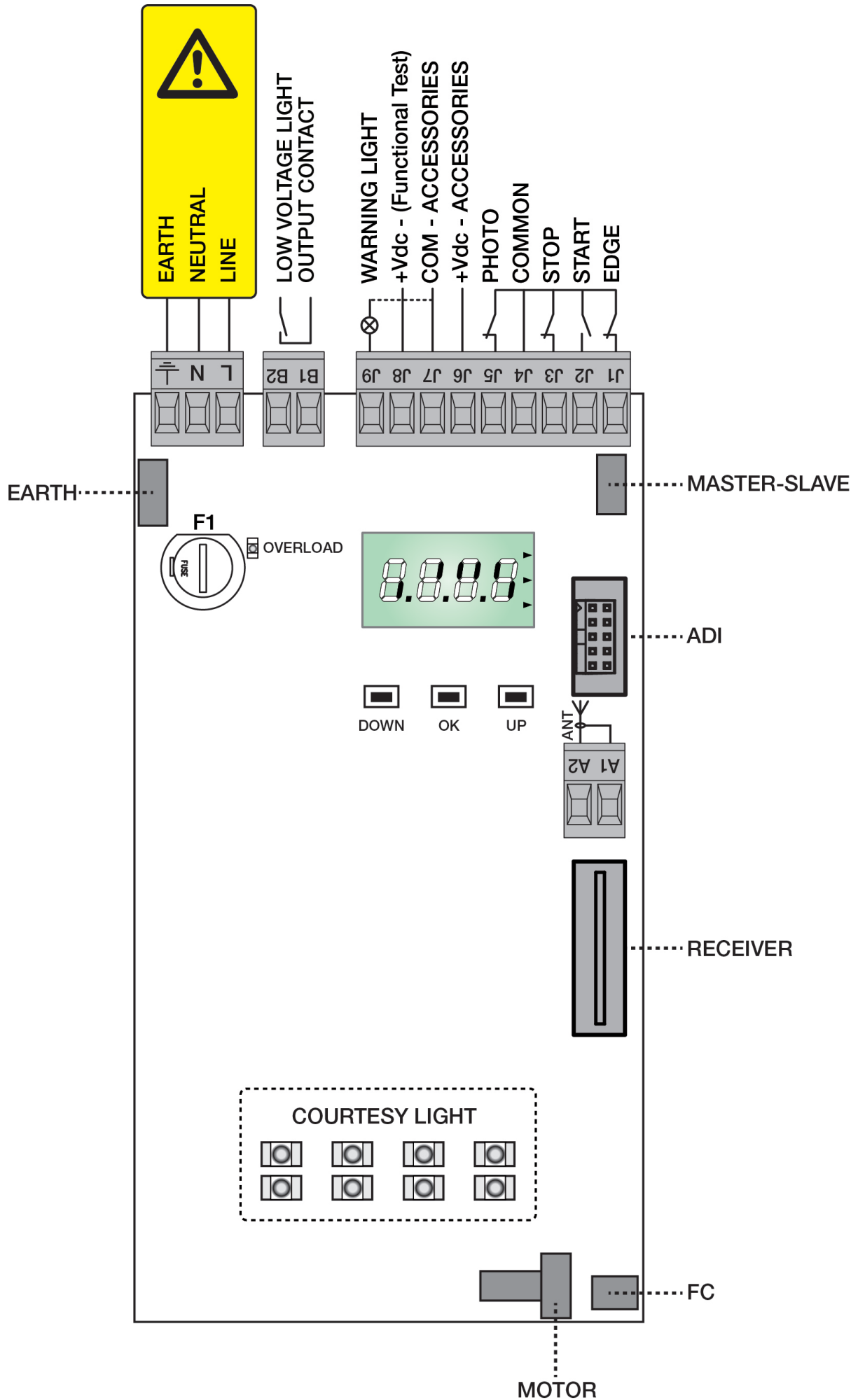
- ALARME PHOTOCELLULE - le segment en haut s'allume: la porte s'arrête, quand l'alarme cesse il repart en ouverture.
- ALARME BARRE PALPEUSE - le segment en bas s'allume: dans la porte il inverse le mouvement pendant 3 secondes.
- ALARME STOP - les deux segments clignotent: la porte s'arrête et il ne peut pas repartir tant que l'alarme ne cesse de sonner.



8.11 - BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

A1	Blindage antenne
A2	Centrale antenne
J1	Barre palpeuse. Contact N.F. ou barre à caoutchouc conducteur
J2	Commande d'ouverture pour le branchement de commande traditionnels avec contact N.O.
J3	Commande d'arrêt. Contact N.F.
J4	Commun (-)
J5	Photocellule. Contact N.F.
J6 - J7	Sortie alimentation 24 VDC pour photocellules et autres accessoires
J7 - J8	Alimentation TX photocellules pour test de fonctionnement
J7 - J9	Warning light
B1 - B2	Contact sec pour sortie lumières en basse tension
L	Phase alimentation
N	Neutre alimentation
	EARTH - terre installation électrique
F1	T1,6A
OVERLOAD	Signale surcharge sur l'alimentation des accessoires

MASTER-SLAVE	Connecteur pour le raccordement MAITRE-ESCLAVE de deux moteurs par l'intermédiaire du câble code 162416
ADI	Connecteur pour le branchement des modules ADI
RECEIVER	Connecteur pour le branchement des modules récepteur MR2
FC	Connecteur raccordé aux microrupteurs fin de course
MOTOR	Connecteur raccordé au moteur
EARTH	Borne de terre raccordée au moteur

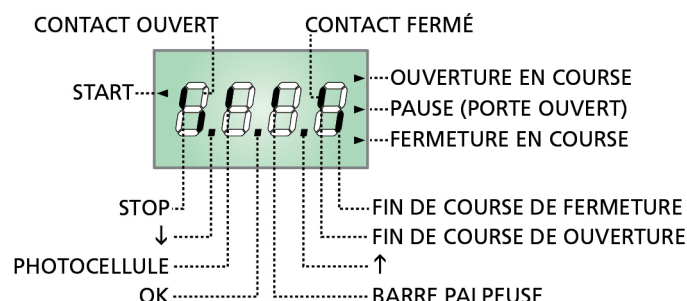


9 - PANNEAU DE CONTROLE

9.1 - DISPLAY

Quand on active l'alimentation, l'armoire vérifie le correct fonctionnement de l'écran, en allumant tous les segments pour 1,5 sec. **8.8.8.8**. Dans les 1,5 sec. suivants, vient visualisée la version du logiciel, pour exemple **Pr 1.0**.

A la fine de ce test vient visualisé le panneau de contrôle.



Le panneau de contrôle signale l'état physique des contacts à la plaque à bornes et des touches de programmation: si le segment vertical en haut est allumé, le contact est fermé; si le segment vertical en bas est allumé, le contact est ouvert (l'image en haut montre le cas où les entrées PHOTO, EDGE, STOP ont été connectées correctement avec la porte fermée).

NOTE: Si l'interface ADI n'est pas activée (aucun dispositif relié), les segments restent éteints.

Les points entre les chiffres de l'afficheur indiquent l'état des boutons de programmation: quand on presse une touche, le point relatif s'allume.

Les flèches à droite de l'afficheur indiquent l'état de la porte:

- La flèche plus en haut s'allume quand la porte est en phase d'ouverture. Si elle clignote elle indique que l'ouverture a été causée par l'intervention d'un dispositif de sûreté (barre palpeuse ou détecteur d'obstacles).
- La flèche centrale indique que la porte est en état de repos. Si elle clignote cela signifie que le comptage du temps pour la fermeture automatique est actif.
- La flèche plus en bas s'allume quand la porte est en phase de fermeture. Si elle clignote cela indique que la fermeture a été causée par l'intervention d'un dispositif de sûreté (barre palpeuse ou détecteur d'obstacles).

9.2 - UTILISATION DES TOUCHES DE PROGRAMMATION

La programmation des fonctions et des temporisations de l'armoire de commande est exécutée depuis un menu de configuration prévu à cet effet, accessible et explorable par 3 touches **↑ (UP)**, **↓ (DOWN)** et **OK** situées sous de l'écran d'affichage de l'armoire de commande.

Le tableau suivant décrit les fonctions des touches :

	Appuyer et relâcher la touche OK
	Maintenir la touche OK appuyée pour 2 secondes
	Relâcher la touche OK
	Appuyer et relâcher la touche ↑
	Appuyer et relâcher la touche ↓

Il existent trois types de voix de menu:

- Menu de fonction
- Menu de temps
- Menu de valeur

Réglage d'un paramètre dans un menu de fonction

Les menus de fonction permettent de choisir une fonction parmi un ensemble de possibilité. Quand on entre dans un menu de fonction on visualise l'option actuellement active ; en utilisant des touches **↓** et **↑** on fait défiler options disponibles. En appuyant sur la touche **OK** on active l'option visualisée et on retourne au menu de configuration.

Réglage des paramètres de temps

Les menus de temps permettent de régler la durée d'une fonction. Quand on entre dans un menu de temps on visualise la valeur actuelle ; l'affichage des temps dépend de la valeur réglée.

- Les temps inférieurs à une minute sont visualisés de cette manière:

14.0"

Chaque pression du touche **↑** augmente le temps établi d'une demie seconde ; chaque pression du touche **↓** diminue d'une demie seconde.

- Les temps compris entre 1 et 10 minutes sont visualisés de cette manière:

2'05

Chaque pression sur la touche **↑** augmente le temps établi de 5 secondes ; chaque pression sur la touche **↓** le diminue de 5 seconds.

- Les temps supérieurs à 10 minutes sont visualisés de cette manière:

19.5'

Chaque pression sur la touche **↑** augmente le temps établi de 30 secondes, chaque pression sur la touche **↓** le diminue de 30 secondes.

En maintenant appuyé la touche ↑ on peut augmenter rapidement la valeur de temps, jusqu'à atteindre le maximum prévu pour cette valeur. Evidemment on peut diminuer rapidement le temps jusqu'à atteindre la valeur **0.0** " en maintenant appuyé la touche ↓.

Dans tous les cas régler une valeur à 0 revient à désactiver la fonction: Dans ce cas, au lieu de la valeur **0.0** " on visualise **no**.

En appuyant la touche **OK** on valide la valeur visualisée et on retourne au menu de configuration.

Réglage des paramètres de valeur

Les paramètres de valeur sont similaires aux paramètres de temps, mais la valeur établie est un nombre.

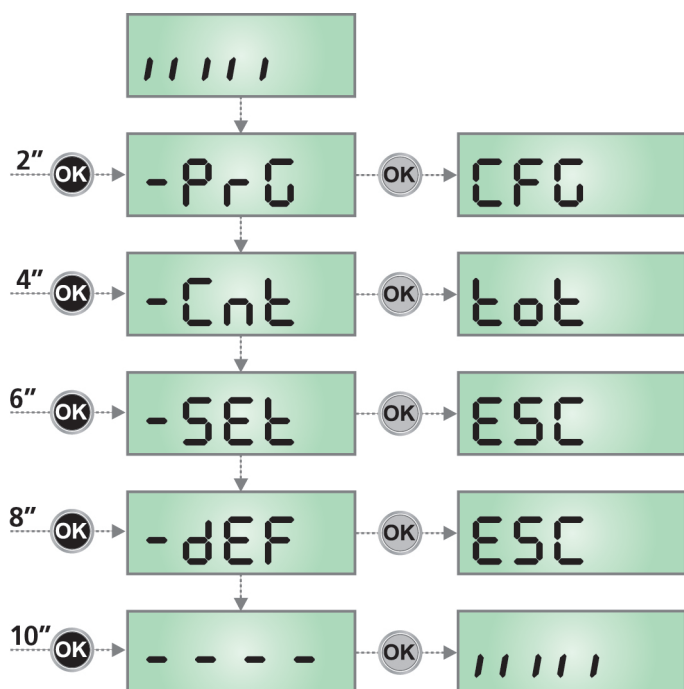
En maintenant appuyé la touche ↑ ou ↓ la valeur augmente ou diminue doucement.

En appuyant la touche **OK** on valide la valeur visualisée et on retourne au menu de configuration.

10 - ACCÈS AUX PARAMÈTRES DE L'ARMOIRE DE COMMANDE

1. Maintenir enfoncée la touche OK jusqu'à quand l'écran affiche le menu désiré
2. Relâcher la touche **OK**: la première rubrique du sous-menu s'affiche sur l'écran

- PrG** Programmation de l'armoire de commande (menu complet)
- Cnt** Compteur de cycles
- SEt** Apprentissage de la position des capteurs de fin de course
- dEF** Chargement des paramètres par défaut



⚠ ATTENTION: Si aucun des boutons de programmation n'est pressé pendant plus d'une minute, l'armoire sort automatiquement de programmation et les paramètres modifiés ne seront pas mémorisés.

11 - CONFIGURATION RAPIDE

Ce paragraphe illustre une procédure rapide pour configurer l'armoire de commande et la mettre immédiatement en oeuvre.

On conseille de suivre du début ces notices, pour vérifier rapidement le correct fonctionnement de l'armoire, du moteur et des accessoires.

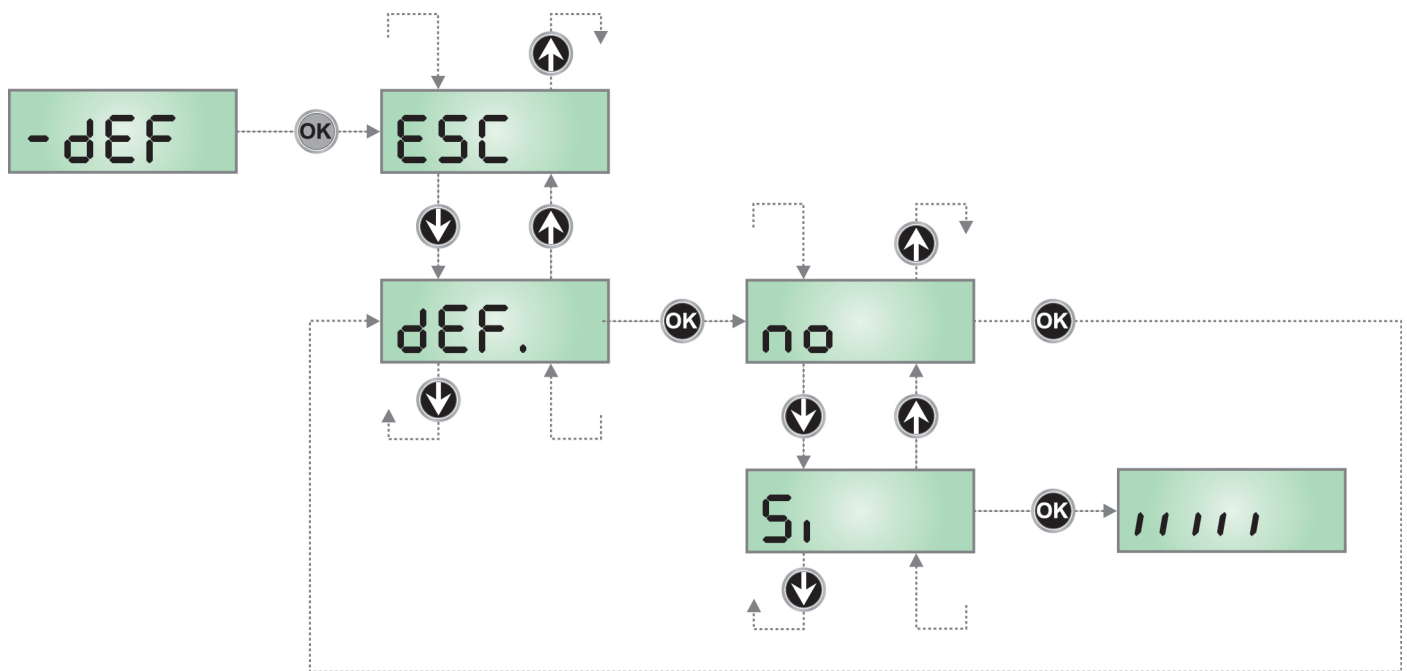
1. Rappeler la configuration de défaut: Voir paragraphe CHARGEMENT DES PARAMÈTRES DE DÉFAUT.
2. Configurer les rubriques **dir**, **StoP**, **Foto**, **CoS** en fonction des sécurités installées sur la porte (voir paragraphe CONFIGURATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE).
3. Démarrer le cycle d'auto-apprentissage : voir paragraphe "APPRENTISSAGE AUTOMATIQUE DES LIMITES DE LA COURSE"
4. Vérifier le fonctionnement correct de l'automatisme et si nécessaire modifier la configuration des paramètres désirés. Pour la position des rubriques à l'intérieur du menu et pour les options disponibles pour chaque rubrique, il faut faire référence au paragraphe " CONFIGURATION DE L'ARMOIRE ".

12 - CHARGEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Si besoin, il est possible de rétablir tous les paramètres à leur valeur standard ou par défaut (voir chapitre 17.2).

⚠ ATTENTION : Cette procédure comporte la perte de tous les paramètres personnalisés, c'est pourquoi elle a été insérée hors du menu de configuration permettant ainsi de minimiser la probabilité d'une exécution par erreur.

1. Maintenir enfoncée la touche **OK** jusqu'à ce que l'écran affiche **-dEF**
2. Relâcher la touche **OK**: L'inscription **ESC** s'affiche sur l'écran (appuyer sur la touche **OK** uniquement si vous souhaitez quitter le menu)
3. Appuyer sur la touche **↓**: L'inscription **dEF.** s'affiche sur l'écran
4. Appuyer sur la touche **OK**: L'inscription **no** (non) s'affiche sur l'écran
5. Appuyer sur la touche **↓**: L'inscription **Si** (Oui) s'affiche sur l'écran
6. Appuyer sur la touche **OK**: tous les paramètres sont réinitialisés à leur valeur par défaut (voir chapitre 17.2), l'armoire de commande quitte la programmation et le panneau de contrôle s'affiche sur l'écran.



13 - MENÙ DE INSTALLATION (Set)

Ce menu permet d'effectuer les déplacements de la porte nécessaires durant la phase d'installation.

La procédure d'auto-apprentissage permet la mémorisation des positions des capteurs de fin de course et des points de début ralentissement en ouverture et fermeture.

La procédure de manutention manuelle permet l'actionnement de la porte en mode Homme Présent dans les cas particuliers comme la phase d'installation/manutention ou un éventuel dysfonctionnement des photocellules ou barres palpeuses de sécurité.

1. Maintenir enfoncée la touche **OK** jusqu'à ce que l'écran affiche **-Set**
2. Relâcher la touche **OK**: L'inscription **ESC** s'affiche sur l'écran (appuyer sur la touche **OK** uniquement si vous souhaitez quitter le menu)
3. A l'aide des touches **↑** et **↓**, sélectionner le menu **Mov** pour activer la manutention manuelle ou **APPr** pour démarrer la procédure d'apprentissage automatique des limites de la course.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour démarrer la procédure choisie.

13.1 - APPRENTISSAGE AUTOMATIQUE DES LIMITES DE LA COURSE

⚠ ATTENTION : pour effectuer la procédure d'auto-apprentissage, il est nécessaire de désactiver l'interface ADI à l'aide du menu i.Adi . S'il y a des sécurités qui sont contrôlées à l'aide du module ADI pendant la phase d'auto-apprentissage, elles ne seront pas activées.

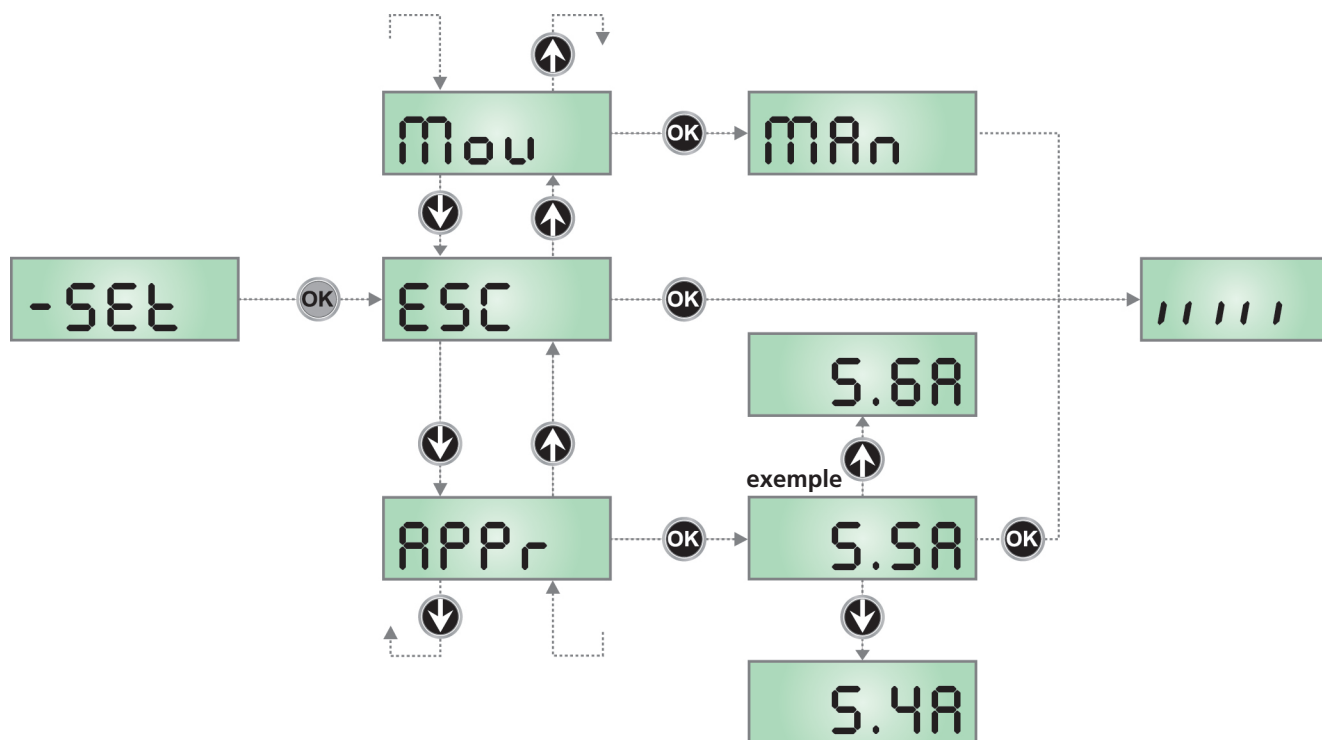
5. Régler la came des fins de course dans les positions d'ouverture et fermeture maximales.
6. Il display visualizza il pannello di controllo e inizia la procedura di apprendimento automatico:
 - 6.1 La porte est activée en fermeture jusqu'à la butée, ou jusqu'à ce qu'elle atteigne le fin de course de fermeture, ou lorsque la touche UP est pressée
 - 6.2 La porta est activée en ouverture jusqu'à la butée, ou jusqu'à ce qu'elle atteigne le fin de course d'ouverture, o lorsque la touche UP est pressée
 - 6.3 La porte est activée en fermeture jusqu'à la butée, ou jusqu'à ce qu'elle atteigne le fin de course de fermeture, ou lorsque la touche UP est pressée
7. la valeur suggérée pour le capteur d'obstacles s'affiche sur l'écran. Si aucune des opération n'est exécutée pendant 20 secondes, l'armoire de commande quitte la phase de programmation sans sauvegarder la valeur suggérée.
7. La valeur suggérée peut être modifiée à l'aide des touches ↑ et ↓, en appuyant sur la touche **OK** la valeur visualisée est confirmée et l'écran affiche l'inscription **SEnS**
8. Maintenir la touche ↓ enfoncée jusqu'à quand l'écran affiche **FinE**, appuyer sur la touche **OK**, sélectionner la rubrique **Si** puis appuyer sur la touche **OK** pour quitter la programmation en mémorisant la valeur des détecteurs.

⚠ ATTENTION : Si l'armoire de commande devait quitter le menu suite à un délai d'attente écoulé (1 minute) le détecteur reviendront à la valeur configurée avant d'exécuter l'auto-apprentissage (le détecteur est désactivé en fonction des valeurs par défaut). Les positions de fin de course sont en revanche toujours mémorisées.

13.2 - MANUTENTION MANUELLE

⚠ ATTENTION : quand cette procédure est activée, les sécurités ne sont pas actives.

5. L'écran affiche **MA_n**
 6. Maintenir enfoncée la touche ↑ pour déplacer la porte en ouverture ou la touche ↓ pour la fermeture
 7. Relâcher la touche pour arrêter la porte
 8. Pour sortir de ce menu, appuyer sur **OK**
- NOTA :** si le moteur ne se met pas en route pendant plus d'une minute, la procédure se termine automatiquement.



14 - FONCTIONNEMENT HOMME MORT D'URGENCE

Ce mode de fonctionnement peut être utilisé pour déplacer la porte en mode Homme mort dans des cas particuliers comme la phase d'installation/entretien ou durant une éventuelle défaillance des photocellules ou des bourrelets

Pour lancer le mode de fonctionnement homme mort "d'urgence" maintenir active la commande de démarrage (START) pendant 3 secondes.

La commande Start (depuis le bornier ou la télécommande) fait déplacer la porte de façon alternative en ouverture et en fermeture.

Pour sortir de ce mode attendre 10 secondes sans effectuer aucune opération.

15 - FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR OBSTACLES

L'armoire de commande est équipée d'un système sophistiqué qui permet de détecter si le mouvement de la porte est empêché par un obstacle. Ce système se base sur la mesure du courant absorbé.

Depuis le menu prévu **SEnS** il est possible de l'activer et régler le seuil d'intervention du capteur d'obstacles.

Le relèvement est effectué soit pendant la marche normale soit en ralentissement.

La détection d'un obstacle implique une brève inversion du mouvement permettant le retrait de l'obstacle.

Si un obstacle est détecté lors de la fermeture, l'éventuelle fermeture automatique successive sera désactivée.

16 - FONCTIONNEMENT SYNCHRONISÉ DE DEUX MOTEURS

Lorsque la porte doit être automatisée par deux moteurs, il faut configurer l'une des deux centrales comme MAÎTRE et l'autre comme ESCLAVE. La centrale MAÎTRE contrôle le fonctionnement de l'automation alors que la centrale ESCLAVE fournit seulement l'alimentation au moteur.

Procéder comme suit:

1. Installer les deux moteurs sur la porte



ATTENTION: les moteurs doivent être montés dans la même direction

2. Raccorder les connecteurs MAÎTRE-ESCLAVE des deux centrales de commande par l'intermédiaire du câble accessoire code 162416
3. Alimenter les moteurs
4. Identifier les deux centrales de commande comme MAÎTRE ou ESCLAVE
5. Configurer le paramètre **CFG** de la centrale MAÎTRE comme **Mt** (prédéfini)
6. Configurer le paramètre **CFG** de la centrale ESCLAVE comme **SL**
REMARQUE: la centrale configurée comme ESCLAVE permet seulement l'accès au menu **CFG** et **FinE**
7. Raccorder à la centrale MAÎTRE tous les dispositifs d'entrée et sortie, récepteur à branchement et éventuel module ADI
8. Effectuer la procédure d'auto-apprentissage et de configuration des paramètres seulement sur la centrale MAÎTRE.

17 - LECTURE DU COMPTEURS DE CYCLES

L'armoire PD15 mémorise le nombre de cycles effectués par l'automatisme et peut également signaler la nécessité d'effectuer un entretien après un certain nombre de manoeuvres.

Il y a à disposition deux compteurs:

- Compteur du nombre de cycles totaux réalisés (option **tot** du menu **Cont**)
- Compteur dégressif des cycles restants avant la prochaine demande d'entretien (option **Seru** du menu **Cont**).
Ce deuxième compteur peut être programmé avec la valeur souhaitée.

Le schéma suivant montre la procédure pour lire le compteur de cycles et pour lire et/ou programmer le nombre de cycles restant avant la prochaine demande d'entretien (dans l'exemple l'armoire a effectué 12451 cycles et il reste 1300 cycles avant la prochaine demande d'entretien).

La partie N°1 indique le nombre de cycles effectués: avec les touches ↑ et ↓ on alterne entre la visualisation des milliers et des unités

La partie N°2 indique le nombre de centaine de cycles restant avant la prochaine demande d'entretien: la valeur est arrondi à la centaine

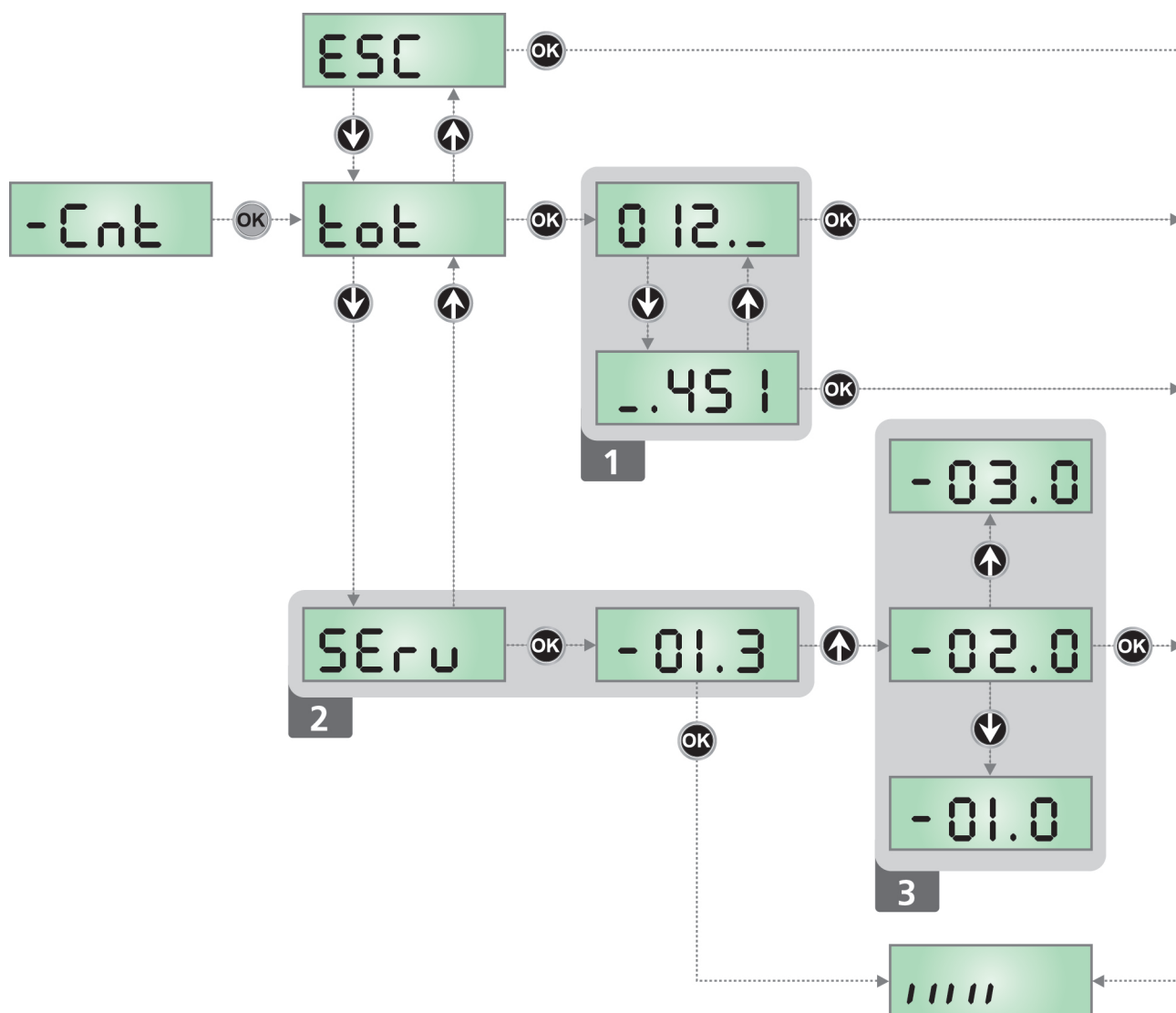
La partie N°3 permet le réglage de ce dernier compteur. Chaque pression sur les touches ↑ ou ↓, augmente ou diminue le compteur de 1000 cycles.
Le comptage précédemment visualisé est perdu.

SIGNALISATION DE LA NÉCESSITÉ D'ENTRETIEN

Quand le compteur des cycles restant avant entretien arrive à Zéro, l'armoire le signale à l'utilisateur en effectuant un préavis supplémentaire de 5 secondes avant chaque démarrage du portail.

La signalisation est répétée avant chaque départ en ouverture jusqu'à ce que l'installateur accède au menu SERV. Si celui-ci ne programme pas un nouveau nombre de cycle, la fonction est désactivée et la signalisation n'interviendra plus.

⚠ ATTENTION: les opérations d'entretien doivent être réalisées uniquement par du personnel qualifié.



18 - PROGRAMMATION DE L'ARMOIRE DE COMMANDE

Le menu de programmation **-PrG** consiste en une liste de paramètres configurables; le sigle qui s'affiche à l'écran indique le paramètre actuellement sélectionnée. En appuyant la touche ↓ au paramètre suivant ; en appuyant la touche ↑ on retourne au paramètre précédent.

Appuyant la touche **OK** on visualise la valeur actuelle du paramètre sélectionné et on peut éventuellement la modifier.

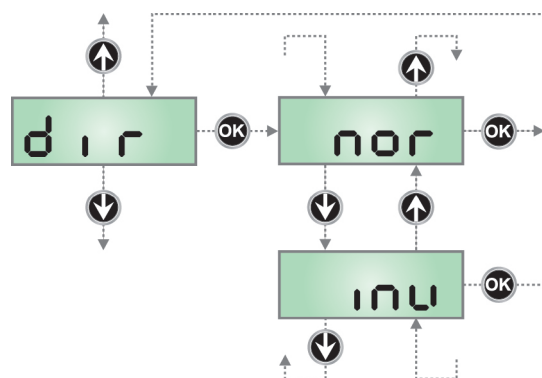
Le dernier paramètre du (**FinE**) permet de mémoriser les modifications effectuées et retourner au fonctionnement normal de la centrale.

Pour mémoriser toute modification, il est impératif de sortir de programmation en validant le paramètre **FinE**.

⚠ ATTENTION: Si aucun des boutons de programmation n'est pressé pendant plus d'une minute, l'armoire sort automatiquement de programmation et les paramètres modifiés ne seront pas mémorisés.

En maintenant appuyé la touche ↓ ou ↑, les paramètres du menu de configuration défilent très vite, jusqu'à l'affichage **FinE**.

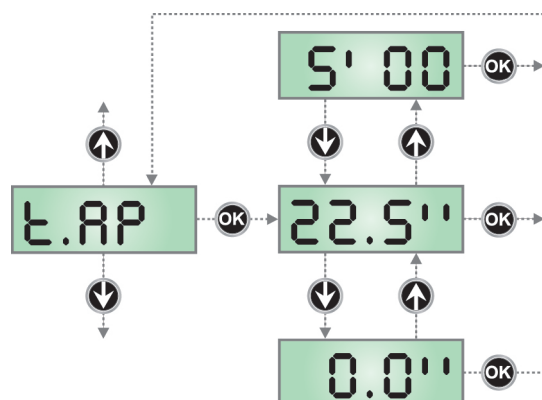
De cette façon on peut atteindre rapidement le début et la fin de la liste.



Sens du moteur

La centrale est réglée de façon que le moteur tourne dans le bon sens pour ouvrir et fermer une porte de garage traditionnelle.

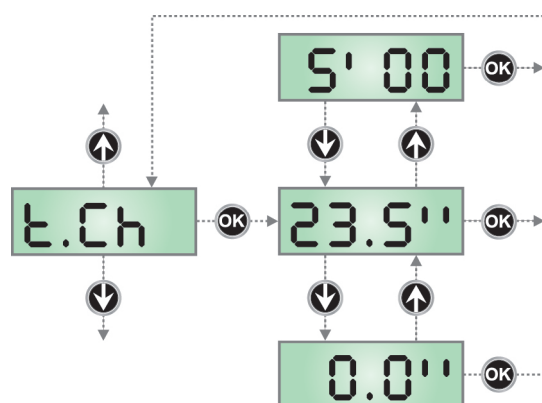
Si l'installation demande l'inversion du sens de rotation du moteur, sélectionner la rubrique **inv**.



Temps ouverture

En ouverture le moteur viens actionné pour le temps établi.

Si L'armoire détecte un obstacle ou s'interviens le fin cours, il peut interrompre l'ouverture avant l'épuisement du temps.

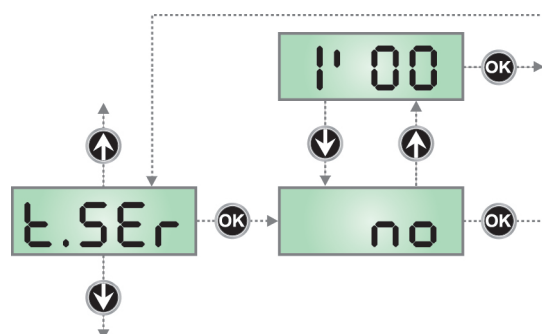


Temps de fermeture

En fermeture le moteur est actionné pour le temps établi.

Si l'armoire détecte un obstacle ou s'interviens le fin cours, il peut interrompre l'ouverture avant l'épuisement du temps.

Pour éviter que la porte ne se ferme complètement, est conseillé d'établir un temps plus long de ceux d'ouverture **t.AP**.

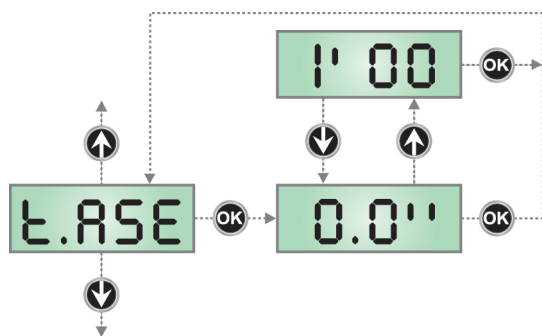


Temps serrure

Pour piloter une électroserrure par l'intermédiaire du contact sur les bornes **B1-B2** il faut régler le temps **t.SEr**. Ce temps détermine la durée de l'excitation de l'électroserrure avant que l'ouverture de la porte ne commence.

Pour piloter une lumière de courtoisie par l'intermédiaire du contact sur les bornes **B1-B2** sélectionner la rubrique **no** et configurer le paramètre **LUCI** selon les options désirées.

⚠ ATTENTION: la sortie B1-B2 fournit seulement la fermeture d'un contact sec.

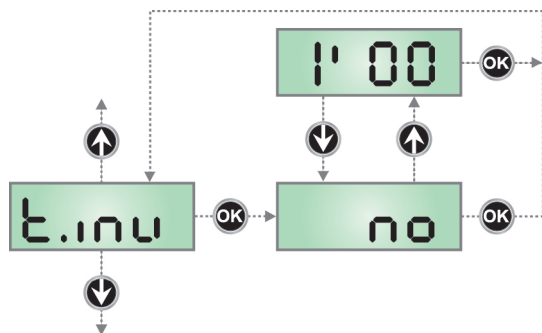


Temps avance serrure

Alors que l'électroserrure est excitée, la porte reste fermée pendant la durée du temps **t.ASE**, de façon à faciliter le déverrouillage. Si le temps **t.ASE** est inférieur à **t.SEr**, l'excitation de la serrure continue alors que la porte commence à bouger.



ATTENTION: Si la porte n'est pas dotée d'électroserrure régler la valeur 0.

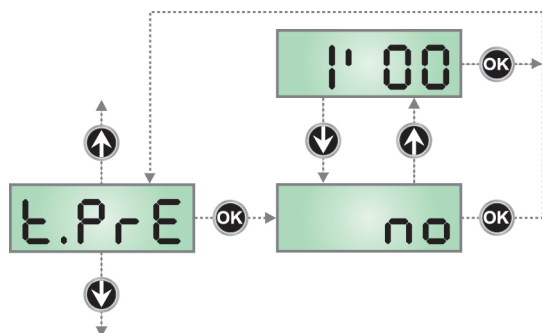


Temps coup de bélier

Pour faciliter le déblocage de l'électro-serrure il peut être nécessaire d'alimenter le moteur en fermeture pendant un court instant. L'armoire commande le moteur en fermeture pour le temps établi. Le coup de bélier précède le déblocage de l'électro-serrure. Dans ce cas, régler un temps d'avance de la serrure plus long que le temps de coup de bélier ($t.ASE > t.inu$).

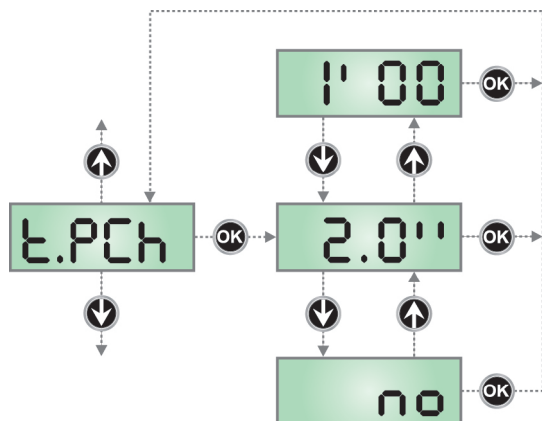


ATTENTION: Si la porte n'est pas dotée d'électroserrure régler la valeur no.



Temps de préavis

Avant chaque mouvement du portail, le clignotant est activé pour le temps **t.PrE**, pour signaler que le mouvement va commencer.



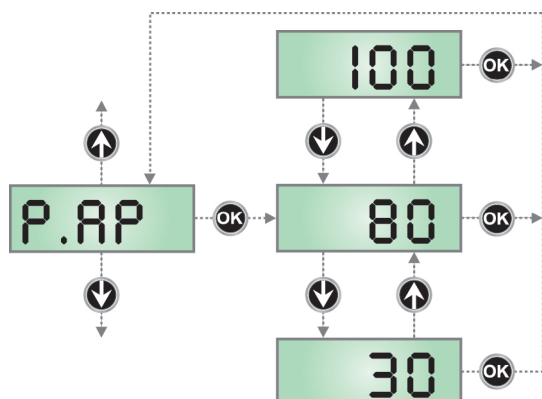
Temps de pré-clignotement différent pour la fermeture

Si l'on assigne une valeur à ce paramètre, l'armoire de commande activera le pré-clignotement avant la phase de fermeture pour le temps pré-réglé dans ce menu (en maintenant le temps pré-réglé dans le menu **t.PrE** pour l'ouverture).

Si l'on sélectionne no, le temps de pré-clignotement présélectionné dans le menu **t.PrE** est utilisé en ouverture et fermeture.

Si l'on souhaite configurer le pré-clignotement uniquement en fermeture il suffit de présélectionner une valeur pour **t.PCh**. et sélectionner non pour le menu **t.PrE**

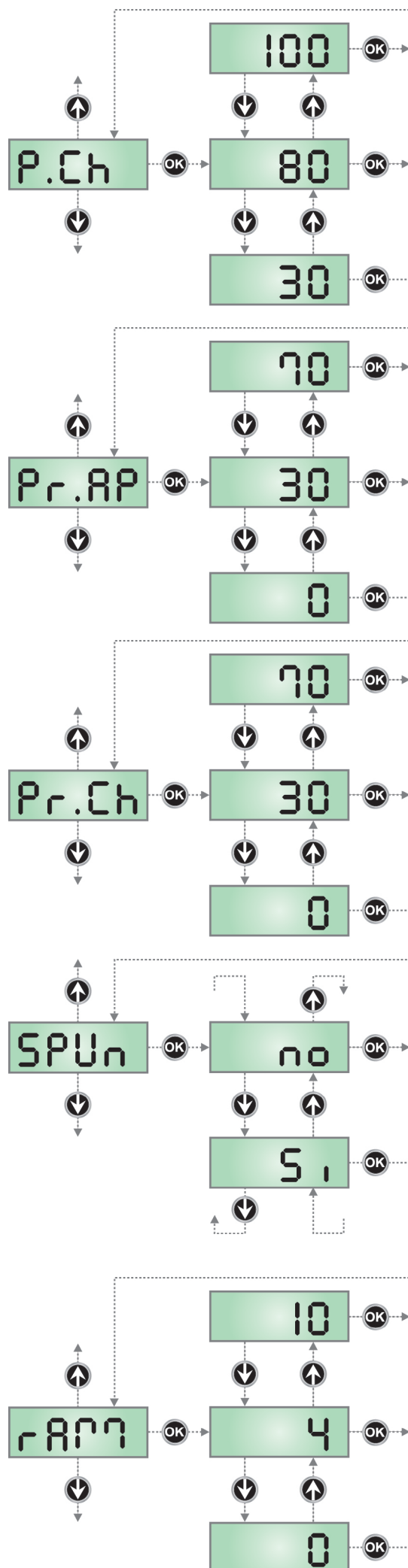
REMARQUE: il n'est pas possible de configurer le pré-clignotement seul en ouverture.



Puissance moteur en ouverture

Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur durant la phase d'ouverture.

La valeur visualisée représente le pourcentage par rapport à la puissance maximale du moteur.



Puissance moteur en fermeture

Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur durant la phase de fermeture.

La valeur visualisée représente le pourcentage par rapport à la puissance maximale du moteur.

Puissance moteur durant le ralentissement en ouverture

Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur durant la phase de ralentissement en ouverture.

La valeur visualisée représente le pourcentage par rapport à la puissance maximale du moteur.

Puissance moteur durant le ralentissement en fermeture

Ce menu permet le réglage de la puissance du moteur durant la phase de ralentissement en fermeture.

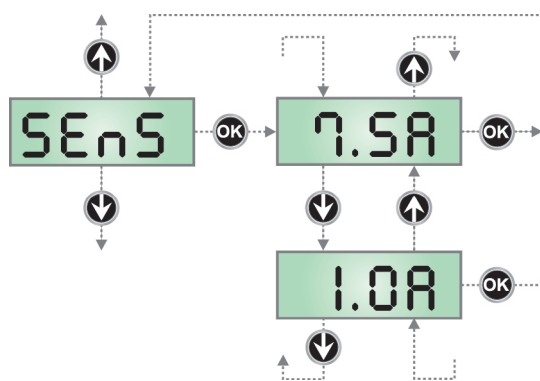
La valeur visualisée représente le pourcentage par rapport à la puissance maximale du moteur.

Démarrage

Quand la porte est ferme et commence à bouger, il est contrasté par la force d'inertie initiale, en conséquence si la porte est très lourde, on risque que les vantaux ne bougent pas. Si on active la fonction DEMARRAGE, dans le 2 premiers seconds du mouvement de chaque porte, l'armoire ne considère pas le valeur **PAP** et gère le moteur au maximum de la puissance pour gagner l'inertie de la porte.

Rampe d'accélération

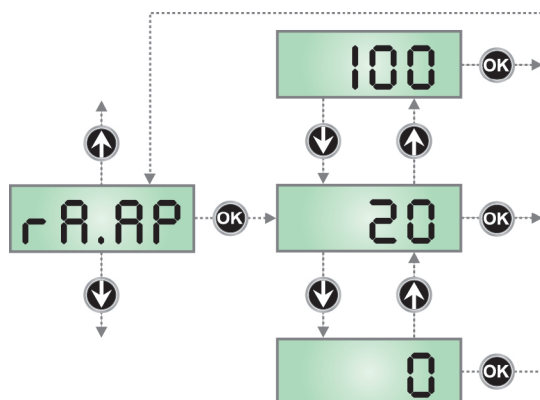
Pour ne pas solliciter excessivement le moteur, au début du mouvement la puissance est augmentée graduellement, jusqu'à atteindre la valeur introduite ou le 100% si le démarrage pleine puissance est activé. Plus haute est la valeur introduite, plus longue est la durée de la rampe, c'est-à-dire plus de temps est nécessaire pour atteindre la valeur de puissance nominale.



Réglage du capteur d'obstacles

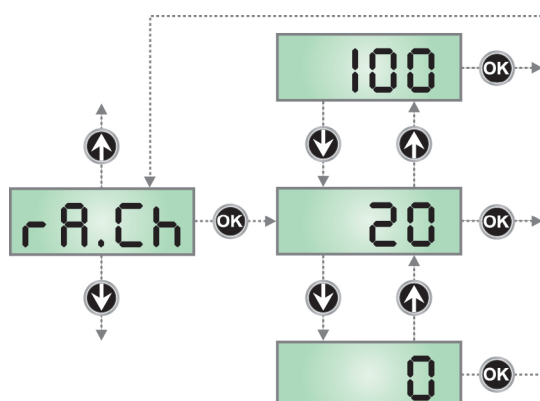
Ce menu permet le réglage de la sensibilité du capteur d'obstacles. Lorsque le courant absorbé par le moteur dépasse la valeur réglée, la centrale détecte une alarme.

Pour le fonctionnement du capteur se référer au chapitre 15



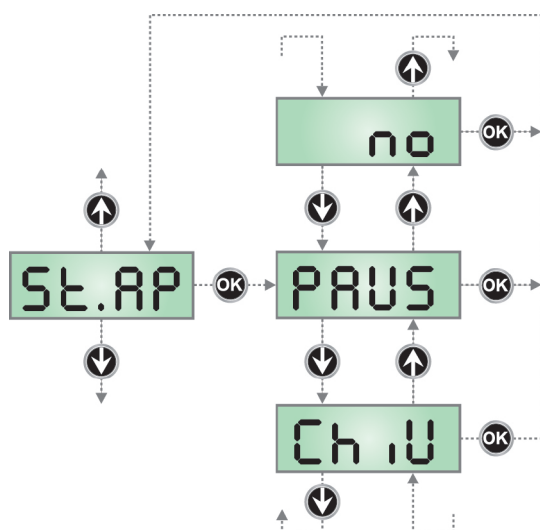
Ralentissement en ouverture

Ce menu permet de régler le pourcentage de la course qui est exécutée à la vitesse réduite pendant le dernier parcours d'ouverture.



Ralentissement en fermeture

Ce menu permet de régler le pourcentage de la course qui est exécutée à la vitesse réduite pendant le dernier parcours de fermeture.



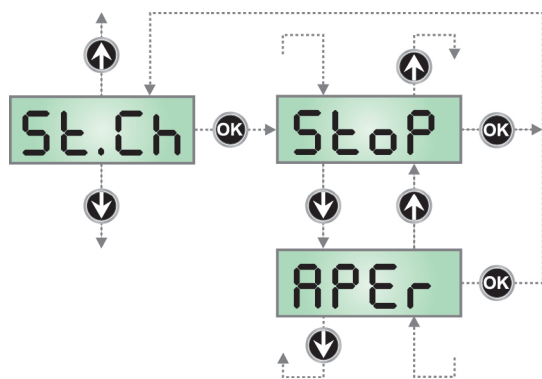
Start en ouverture

Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire s'il reçoit un commande de Start pendant la phase d'ouverture.

- PAUS** La porte s'arrête et entre en pause.
- ChiU** La porte commence immédiatement à se fermer.
- no** La porte continue à s'ouvrir (le commande est ignoré).

Pour établir la logique de fonctionnement « pas-pas », choisir l'option **PAUS**.

Pour établir la logique de fonctionnement « ouvre-toujours » choisir l'option **no**.



Start en fermeture

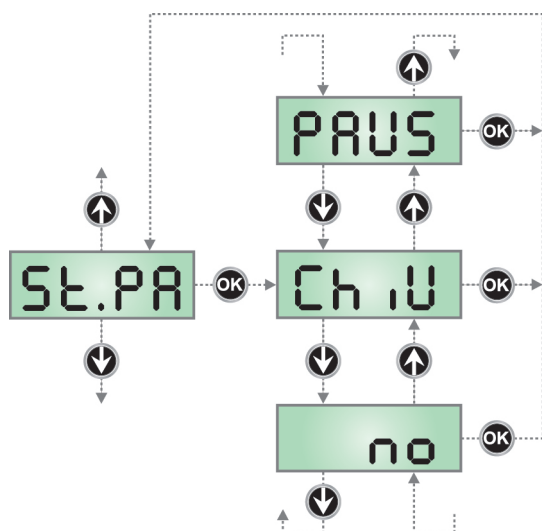
Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire s'on reçoit un commande de Start pendant la phase de fermeture.

StoP La porte s'arrête et le cycle est considéré terminé.

APEr La porte se re-ouvre.

Pour établir la logique de fonctionnement "pas-pas" choisir l'option **StoP**.

Pour établir la logique de fonctionnement « ouvre-toujours » choisir l'option **APEr**.



Start en pause

Ce menu permet d'établir le comportement de l'armoire s'il reçoit une commande de Start pendant que la porte est ouvert ou en pause

ChiU La porte commence à se refermer

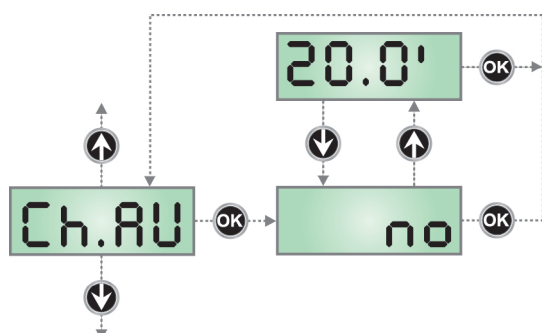
no Le commande est ignoré

PAUS Le portail s'arrête et entre en pause (**Ch.AU**)

Pour établir la logique de fonctionnement "pas-pas" choisir l'option **ChiU**.

Pour établir la logique de fonctionnement « ouvre-toujours » choisir l'option **no**.

⚠ ATTENTION: Indépendamment de l'option choisie, le commande Start referme la porte si a été bloqué avec un commande de Stop ou si n'est pas habilitée la re-fermeture automatique.

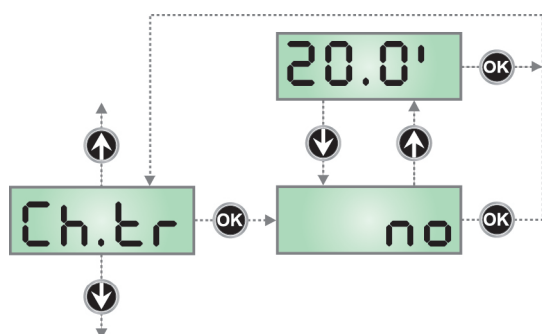


Fermeture automatique

Dans le fonctionnement automatique, l'armoire referme automatiquement la porte à l'échéance du temps établi.

Si le commande de Start est habilité du menu **St.PA**, permet de fermer la porte même en avance de l'échéance du temps établi.

Dans le fonctionnement semi-automatique, c'est à dire si la fonction de fermeture automatique viens des-habilité en mettant le valeur à zéro (le display visualise no), la porte peut être re-fermé seulement avec le commande de Start: en ce cas le postage du menu **St.PA** viens ignoré. Si pendant la pause il reçoit un commande de stop, l'armoire passe automatiquement au fonctionnement semi-automatique.



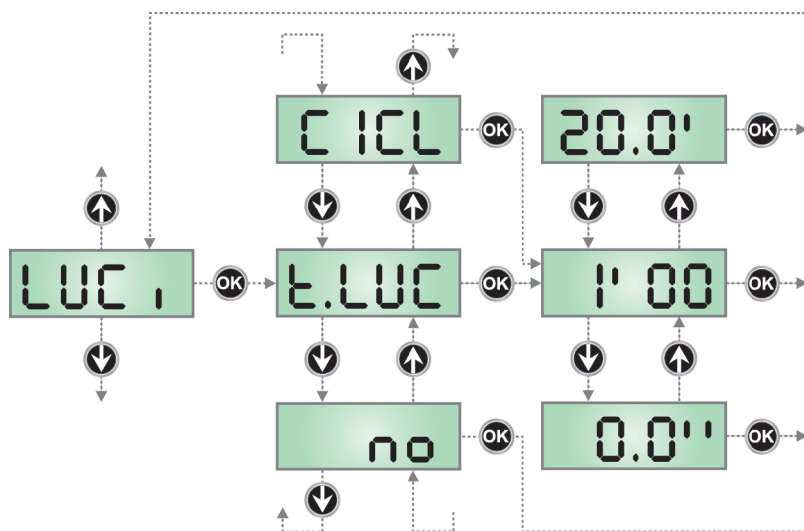
Fermeture après le passage

Dans le fonctionnement automatique, chaque fois qu'interviens une photocellule pendant la pause, le compte du temps de pause recommence a partir du valeur établi en ce menu.

De façon analogue, si la cellule intervient pendant l'ouverture, viens immédiatement chargé ce temps comme temps de pause.

Cette fonction permet d'avoir une fermeture rapide apres le passage à travers de la porte, donc on utilise d'habitude un temps inferieur à **Ch.AU**. Si on établis no on utilise le temps **Ch.AU**.

Dans le fonctionnement semiautomatique cette fonction n'est pas active.



Lumière de courtoisie

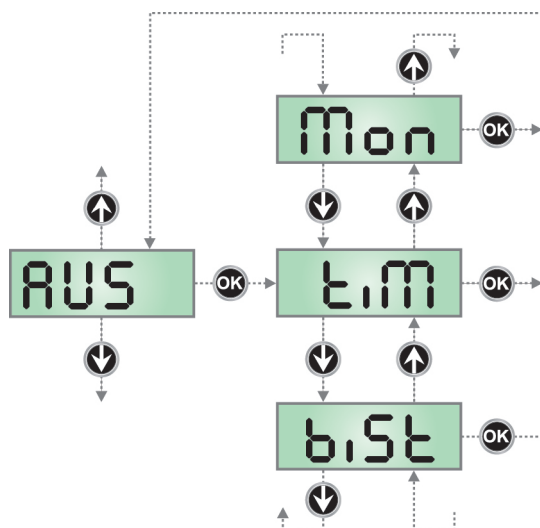
Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie contact sec (B1-B2)

REMARQUE: Si la sortie est utilisée pour piloter un clignotant (avec intermittence intégrée) sélectionner l'option **CiCL**.



ATTENTION: la sortie B1-B2 fournit seulement la fermeture d'un contact sec.

- t.LUC** le relais est activé à la réception de la commande de start ou start piéton; en choisissant cette option on entre dans un sous-menu qui permet de régler la durée de l'activation du relais de 0.0" à 20'0 (par défaut 1'00).
- no** la sortie est inactive
- CiCL** Le relais est activé durant les phases de mouvement de la porte; lorsque la porte s'arrête (ouverte ou fermée) le relais est encore maintenu actif pendant la durée de temps réglée dans le sous-menu **t.LUC**.
Si l'on active l'option **LP.A** le relais est laissé activé même pendant la pause.



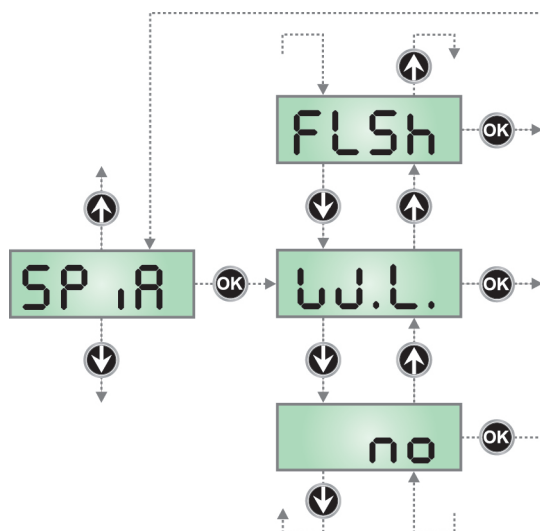
Canal Auxiliaire

Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie contact sec B1-B2 lorsque celle-ci est pilotée au moyen d'une télécommande mémorisée sur le canal 4 du récepteur.

- Mon** le relais est activé pour toute la durée de la transmission de la télécommande; en relâchant le bouton de la télécommande le relais est désactivé.
- tiM** le relais est activé à la réception de la transmission de la télécommande; Il est désactivé après le temps programmé pour le paramètre **t.LUC** dans le menu **LUCi**
- biSt** l'état du relais commute à chaque transmission de la télécommande.



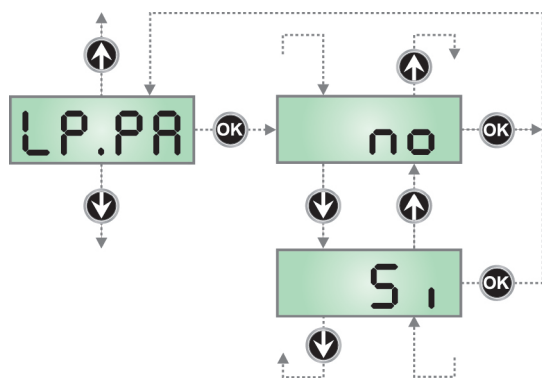
ATTENTION: la sortie B1-B2 fournit seulement la fermeture d'un contact sec.



Configuration sortie lumière en basse tension

Ce menu permet de configurer le fonctionnement de la sortie clignotante.

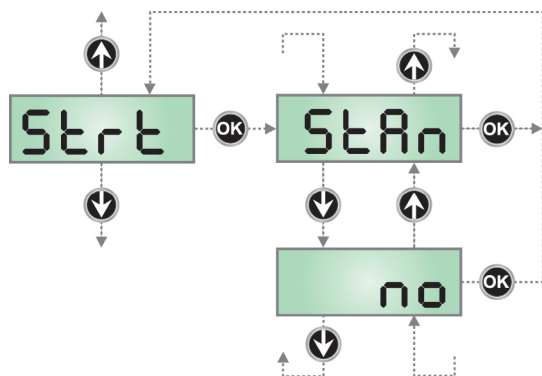
- no** non utilisée
- FLSh** fonction clignotant (fréquence fixe)
- WL** fonction lampe témoin: il indique en temps réel l'état de la porte, le type clignotement indique les quatre conditions possibles:
- PORTE FERMÉE lumière éteinte
 - PORTE EN PAUSE la lumière est toujours allumée
 - PORTE EN OUVERTURE la lumière clignote lentement (2Hz)
 - PORTE EN FERMETURE la lumière clignote rapidement (4Hz)



Clignotant en pause

Habituellement le clignotant fonctionne seulement pendant le mouvement de la porte.

Se cette fonction est habilitée, le clignotant fonctionne aussi pendant le temps de pause (porte ouvert avec fermeture automatique activée).

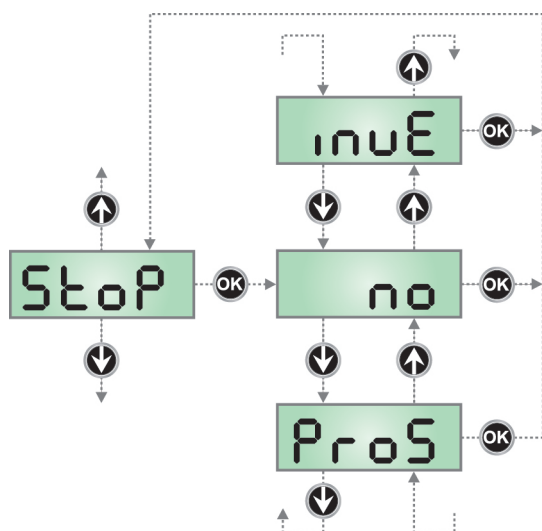


Fonction de l'entrée de Start

Ce menu permet de choisir le mode de fonctionnement de l'entrée d'activation.

StAn Fonctionnement standard de l'entrée de Start selon les configurations des menus.

no L'entrée de Start depuis le bornier est désactivée. Le cycle peut être activé seulement par radio.



Entree stop

Ce menu permet de sélectionner les fonctions associées à la commande de STOP.

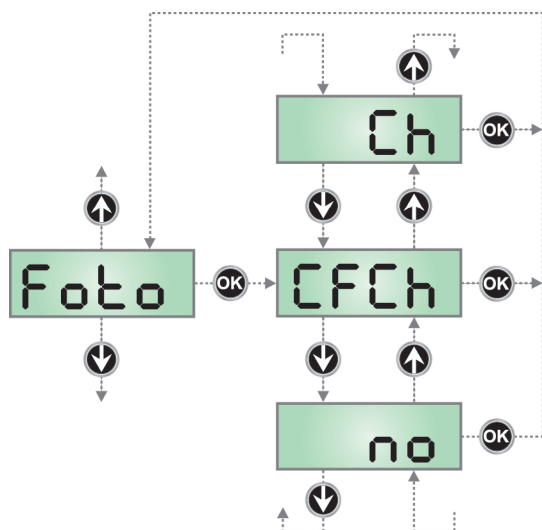
no L'entrée STOP est désactivée.

ProS La commande STOP arrête la porte: à la commande START successive la porte reprend le mouvement dans la direction précédente.

InvE La commande STOP arrête la porte: à la commande START successive la porte reprend le mouvement dans la direction opposée à la précédente.

Le réglage du paramètre STOP détermine aussi la direction du mouvement de la porte (arrêtée après l'intervention des bourrelets sensibles ou du capteur d'obstacles) après une commande START. Si l'on règle non la commande START fait reprendre le mouvement dans la même direction.

REMARQUE: durant la pause la commande STOP arrête le comptage du temps de pause, la commande START successive refermera toujours la porte.



Entrée photocellule

Ce menu permet de habilitier l'entrée pour les photocellule (voir le paragraphe installation).

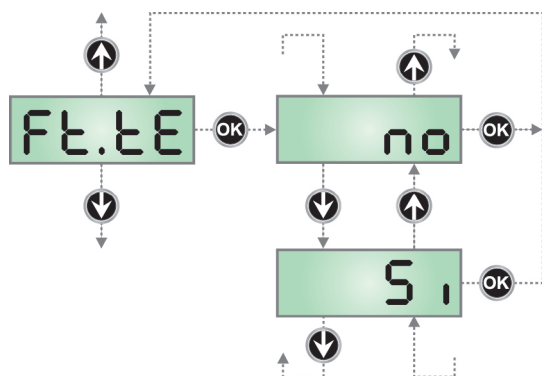
no Entrée des-habiletée (l'armoire l'ignore).

Il n'est pas nécessaire pointer avec le commun

CFCH Entrée habilitée aussi à porte fermé: l'ouverture ne commence pas si la photocellule est interrompue

CH Entrée habilitée seulement en fermeture.

Attention: si on choisit cette option il est nécessaire des-habiler le test photocellules.



Test de fonctionnement photocellules

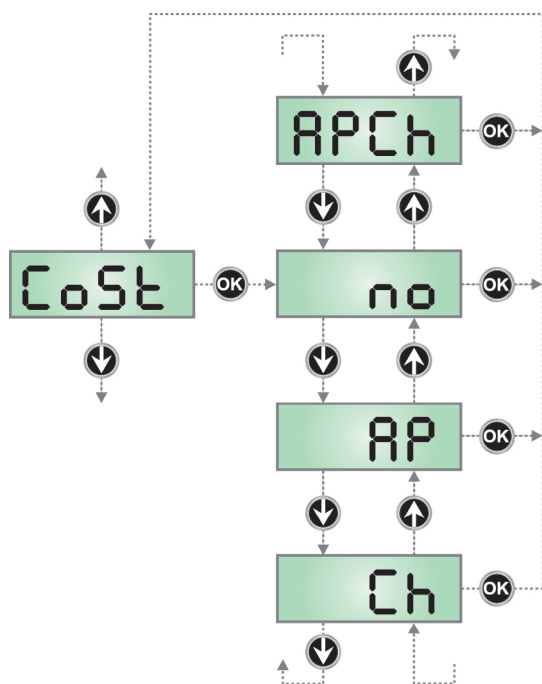
Pour garantir une plus grande sécurité pour l'utilisateur, l'armoire de commande exécute, avant le début de chaque cycle de fonctionnement normal, un test de fonctionnement sur les cellules photoélectriques. S'il n'y a pas d'anomalies fonctionnelles la porte entre en mouvement. En cas contraire il reste à l'arrêt et le clignotant s'allume pendant 5 sec. L'ensemble du cycle de test dure moins d'une seconde.



ATTENTION: V2 conseille de maintenir activé le Test des photocellules dans le but de garantir une plus haute sécurité du système.



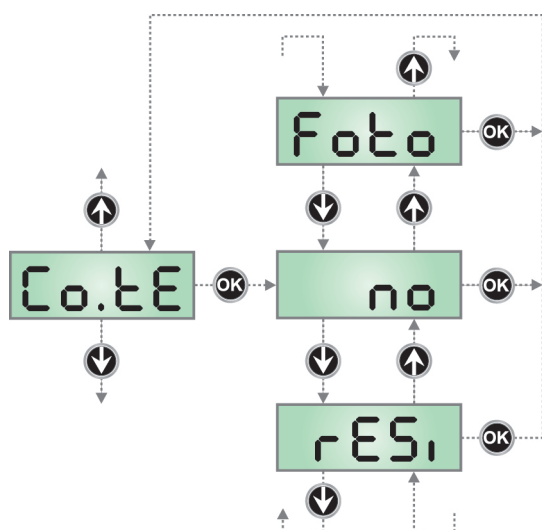
ATTENTION: si le menu *Foto* est réglé sur *Ch*, le test des photocellules doit être désactivé.



Entrée barre palpeuse

Ce menu permet de habiliter l'entrée pour les barres palpeuses et en régler la logique de fonctionnement (voir paragraphe installation).

- no** Entrée des-habiletée (l'armoire l'ignore).
Il n'est pas nécessaire pointer avec le commun.
- AP** Entrée habilitée seulement en ouverture
- Ch** Entrée habilitée seulement en fermeture
- AP.Ch** Entrée habilitée soit en ouverture qu'en fermeture



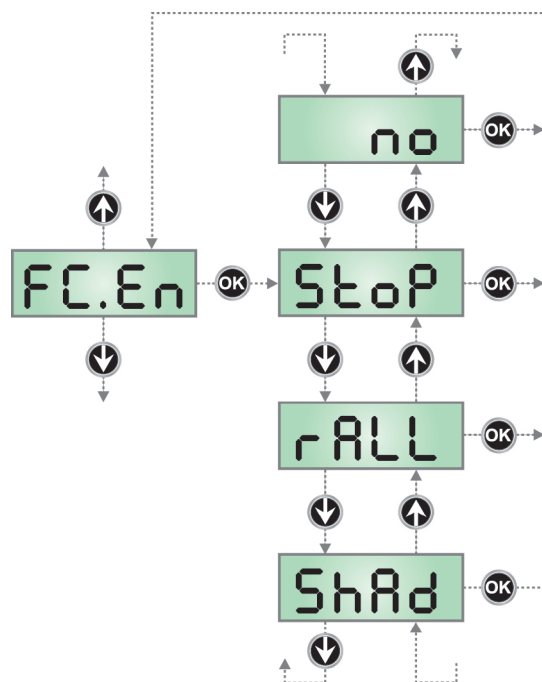
Test des barres palpeuses de sécurité

Ce menu permet de régler la méthode de vérification du fonctionnement des barres palpeuses de sécurité.

- no** Test désactivé
- rESi** Test activé pour barres palpeuses résistives
- Foto** Test activé pour barres palpeuses optiques.



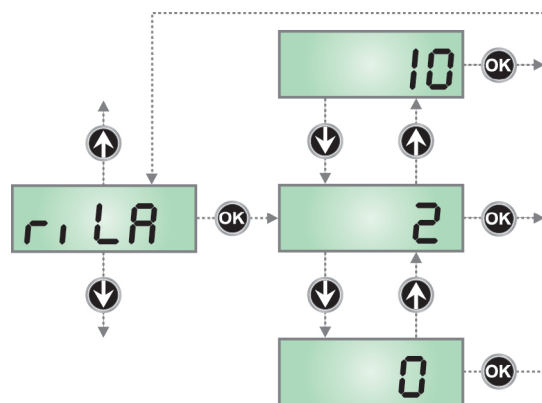
ATTENTION: V2 conseille de maintenir activé le Test des barres palpeuses dans le but de garantir une plus haute sécurité du système.



Entrée Fin de course

Les deux microrupteurs montés sur le moteur peuvent fonctionner de trois façons différentes selon les réglages du paramètre **FC.En** (pour des informations détaillées lire le chapitre 4)

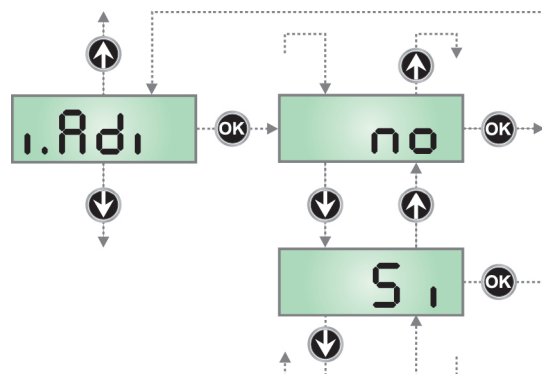
- Stop** Entrées activées: la porte se ferme à hauteur du fin de course.
- rALL** Entrées activées: la porte commence la phase de ralentissement (menu **t.rAL**) à hauteur du fin de course.
- ShAd** Entrées activées: la fonction "zone d'ombre" est activée lorsque le microrupteur GAUCHE intervient et désactivée lorsque le microrupteur DROIT intervient
- no** Entrées désactivées (la centrale les ignore).
Il n'est pas nécessaire de shunter avec le commun.



Relâchement du moteur sur butée mécanique

Quand la porte s'arrête sur la butée mécanique le moteur est commandé pendant une fraction de seconde en direction opposée en desserrant la tension des engrenages du moteur.

- 0** Fonction désactivée
- 1÷10** Temps de relâchement (max. 1 second)



Activation dispositif ADI

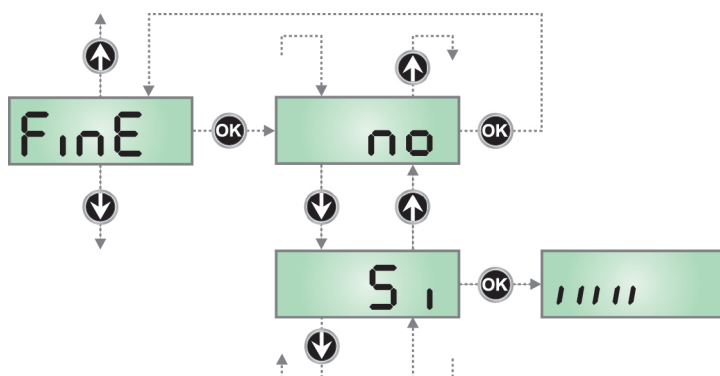
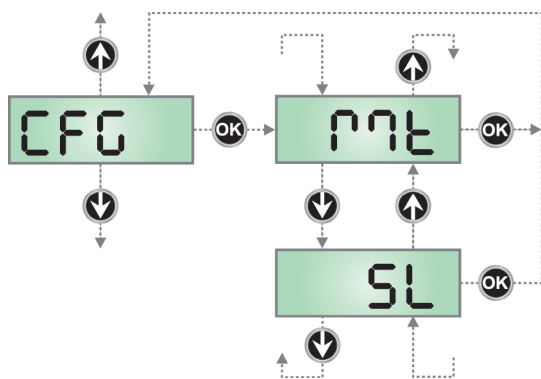
Au moyen de ce menu il est possible d'activer le fonctionnement du dispositif inséré sur le connecteur ADI.

- no** interface désactivée, toute signalisation éventuelle n'est pas prise en considération
- Si** interface activée

REMARQUE: en sélectionnant **Si** et en pressant MENU on entre dans le menu de configuration du dispositif inséré dans le connecteur ADI. Ce menu est géré par le dispositif même et il est différent pour chaque dispositif. Veuillez faire référence au manuel du dispositif. Si vous sélectionnez **Si**, mais aucun dispositif n'est inséré, l'écran visualise une série de tirets. Quand on sort du menu de configuration du dispositif ADI, on retourne à la rubrique **i.ADi**



ATTENTION: avant de lancer la procédure d'auto-apprentissage automatique désactiver ce menu.



Configuration de la centrale de commande

Ce menu permet de configurer le moteur comme MAÎTRE ou ESCLAVE.

Mt moteur MAÎTRE
SL moteur ESCLAVE

Si l'installation prévoit un seul moteur sélectionner le paramètre **MT** (prédéfini).

Si l'installation prévoit deux moteurs lire attentivement le chapitre 16

Fin de programmation

Ce menu permet de terminer la programmation (aussi bien prédéfinie que personnalisée) en mémorisant les données modifiées.

no Modifications ultérieures à effectuer, ne pas sortir de la programmation.
Si Modifications terminées: fin de programmation et sauvegarde des données, l'afficheur indique ensuite le panneau de contrôle

LES DONNEES PREREGLEES ONT ETE MEMORISEES: LA CENTRALE EST DESORMAIS PRETE POUR L'UTILISATION.

18.1 - ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

En ce paragraphe sont énumérées aucunes anomalies de fonctionnement qu'on se puissent présenter; on indique la cause et la procédure pour les résoudre.

Erreur 1

A la sortie de la programmation sur l'écran apparaît l'écrite **Err1**

Signifie que n'a pas été possible sauver les données modifiées. Ce mal fonctionnement n'est pas réparable par l'installateur. L'armoire doit être transmis à V2 pour la réparation.

Erreur 2

Quand on donne un commande de start, la porte ne s'ouvre pas et sur l'écran apparaît l'écrite **Err2**

Signifie que le test des MOSFET a fallu.

Avant de transmettre l'armoire à V2 pour la réparation, s'assurer que le moteur soient bien branchés.

Erreur 3

Quand on donne un commande de start, la porte ne s'ouvre pas et sur l'écran apparaît l'écrite **Err3**

Signifie que le test des photocellules a fallu.

1. S'assurer que aucun obstacle a interrompu le faisceau des photocellules au moment qu'on a donné le commande de start.
2. S'assurer que les cellules habilitées par le menu soient effectivement installées.
3. S'assurer que les cellules soient alimentées et fonctionnant: en coupant le faisceau on doit se sentir le déclenchement du relai.

Erreur 4

Quand on donne un commande de start et la porte ne bouge pas (ou s'ouvre partiellement) et sur l'écran va apparaître **Err4**

Signifie que le fin course est endommagé ou le câblage entre le capteur et l'armoire a été interrompu.

Remplacer le capteur fin course ou la partie du câblage endommagé. Si l'erreur persiste, envoyer l'armoire à V2 pour la réparation.

Erreur 5

Quand on donne un commande de start, la porte ne s'ouvre pas et sur l'écran apparaît l'écrite **Err5**

Cela signifie que le test des barres palpeuses a échoué (si on utilise des barres palpeuses à caoutchouc conducteur, le test est effectué même s'il n'a pas été activé par le menu test).

Vérifier la connexion des barres palpeuses.

Erreur 9

Quand on essaye de modifier les établissements de l'armoire et sur l'écran apparaît l'écrite **Err9**

Signifie que la programmation a été bloqué avec la clé de bloque programmation (cod. CL1+).

Pour procéder avec la modification des données, c'est nécessaire insérer dans le connecteur interface ADI la même clé utilisée pour activer le blocage de la programmation.

Le led OVERLOAD est allumé

Signifie qu'est présent un surcharge sur l'alimentation des accessoires.

1. Enlever la partie extractible contenant les bornes d **J1** à **J9**. Le led OVERLOAD s'éteigne.
2. Eliminer la cause du surcharge
3. Remettre la partie extractible de la borniere et vérifier que le led ne s'allume à nouveau

18.2 - RÉCAPITULATION DES FONCTIONS

DISPLAY	DONNES	DESCRIPTION	DEFAULT	MEMO
dir		Direction du moteur	nor	
	nor	- Direction de rotation du moteur standard pour portes de garage traditionnelles		
	inv	- Inverse la direction de rotation du moteur		
t.AP	0.0" ÷ 2.0'	Durée ouverture	22.5"	
t.Ch	0.0" ÷ 2.0'	Durée fermeture	23.5"	
t.SEr	0.5" ÷ 1'.00	Temps d'activation de la serrure électrique	no	
	no	- La serrure n'est pas sollicitée (correspondant à la valeur 0)		
t.ASE	0.0" ÷ 1'.00	Temps d'anticipation serrure avant le départ du moteur	0.0"	
t.inv	0.5" ÷ 1'.00	Temps de coup de bélier.	no	
	no	- Coup de bélier désactivé (correspondant à la valeur 0)		
t.PrE	30 ÷ 100	Temps de préclignotement.	no	
	30 ÷ 100	- Préclignotement désactivé (correspondant à la valeur 0)		
t.PCh	0 ÷ 70	Temps de pré-clignotement différent pour la fermeture	2.0"	
	0 ÷ 70	- Temps de pré-clignotement égal à t.PrE		
P.AP	no / Si	Puissance moteur en ouverture	80	
P.Ch	0 ÷ 10	Puissance moteur en fermeture	80	
Pr.AP	1.0A ÷ 7.5A	Puissance moteur durant le ralentissement en ouverture	30	
Pr.Ch	0 ÷ 100	Puissance moteur durant le ralentissement en fermeture	30	
SPUn	0 ÷ 100	Démarrage pleine puissance	no	
rAM		Rampe d'accélération	4	
SEnS	PAUS	Réglage du capteur d'obstacles	7.5A	
rAPP	no	Ralentissement en ouverture	20	
rACh	ChiU	Ralentissement en fermeture	20	
St.AP		Commande de START pendant l'ouverture	PAUS	
	Stop	- La commande START est inactive		
	APEr	- Le portail se referme.		
		- Le portail bascule en mode pause.		
St.Ch	ChiU	Commande de START pendant la fermeture	StoP	
	no	- Le portail termine son cycle		
	PAUS	- Le portail s'ouvre à nouveau		
St.PA		Commande de START pendant le temps de pause	ChiU	
	no	- Le portail se referme		
	0.5" ÷ 20.0'	- La commande de START est inactive		
		- Le temps de pause est rechargé (Ch.AU)		
Ch.AU	no	Refermeture automatique	no	
	0.5" ÷ 20.0'	- La refermeture automatique n'est pas activée (correspondant à la valeur 0)		
		- Le portail se referme une fois le temps paramétré écoulé.		
Ch.tr	t.LUC	Fermeture après passage	no	
	no	- Fermeture après passage désactivée (charge Ch.AU)		
	CiCL	- Le portail se referme une fois le temps paramétré écoulé.		
LUCI		Lumière de courtoisie	t.LUC	
		- Fonctionnement temporisé (de 0 à 20')		
		- Fonction désactivée		
		- Allumée pour toute la durée du cycle		

DISPLAY	DONNES	DESCRIPTION	DEFAULT	MEMO
AUS		Canal auxiliaire	tiM	
	tiM	- Fonctionnement temporisé (de 0 à 20')		
	biSt	- Fonctionnement bistable		
	Mon	- Fonctionnement monostable		
SPiA		Configuration sortie lumière en basse tension	W.L	
	no	- non utilisée		
	FLSh	- fonction clignotant (fréquence fixe)		
	W.L.	- fonction lampe témoin		
LP.PA	no / Si	Clignotant en pause	no	
Strt		Fonctionnement des entrées de commande	StAn	
	StAn	- Fonctionnement standard		
	no	- Entrées sur bornes START désactivé		
StoP		Entrée de STOP	no	
	no	- L'entrée est désactivée: la commande d' arrêt n'est pas captée		
	invE	- La commande d'arrêt arrêté la porte: le START suivant inverse le mouvement		
	ProS	- La commande d' arrêt arrêté la porte: le START suivant n'inverse pas le mouvement		
Foto		Entrée photocellule	CFCh	
	CFCh	- Fonctionne photocellule active en fermeture et avec porte arrêté		
	no	- Désactivé		
	Ch	- Fonctionne photocellule active uniquement en fermeture		
Ft-.tE	no / Si	Test delle fotocellule	no	
CoSt		Entrée barre palpeuse	no	
	no	- Entrée désaffectée (la centrale l'ignore)		
	AP	- Entrée habilitée seulement en ouverture		
	Ch	- Entrée habilitée seulement en fermeture		
	APCh	- Entrée habilitée soit en ouverture qu'en fermeture		
Co.tE		Test des barres palpeuses de sécurité	no	
	no	- Test désactivé		
	rESi	- Test activé pour barres palpeuses résistives		
	Foto	- Test activé pour barres palpeuses optiques.		
FC.En		Entrée Fin de course	StoP	
	StoP	- Entrées activées: la porte se ferme à hauteur du fin de course		
	rALL	- Entrées activées: la porte commence la phase de ralentissement (menu t.rAL) à hauteur du fin de course		
	ShAd	- Entrées activées: la fonction "zone d'ombre" est activée lorsque le microrupteur GAUCHE intervient et désactivée lorsque le microrupteur DROIT intervient		
	no	- Entrées désactivées		
riLA	0 ÷ 10	Relâchement du moteur sur butée mécanique	2	
i.Adi	no / Si	Activation dispositif ADI	no	
CFG	Mt / SL	Configuration de la centrale de commande	Mt	
FinE		Fin de programmation.	no	
	no	- Ne quitte pas le menu de programmation		
	Si	- Quitte le menu de programmation en mémorisant les paramètres configurés		

19 - ESSAI ET MISE EN SERVICE

Les phases suivantes sont les plus importantes pour la réalisation de l'automation car elles permettent de garantir une sécurité maximale.

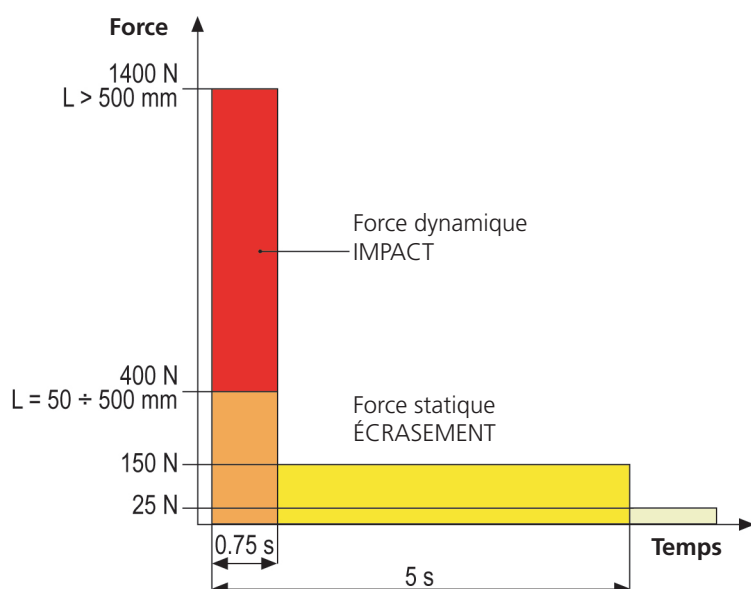
V2 recommande l'utilisation des normes techniques suivantes:

- EN 12445 (Sécurité lors de l'utilisation de fermetures automatisées, méthodes d'essai).
- EN 12453 (Sécurité lors de l'utilisation de fermetures automatisées, requises).
- EN 60204-1 (Sécurité de la machinerie, équipement électrique des machines, partie 1: règles générales)

Plus particulièrement, en se référant au tableau du paragraphe "VÉRIFICATIONS PRÉLIMINAIRES et IDENTIFICATION DE LA TYPOLOGIE D'UTILISATION" la mesure de la force d'impact sera nécessaire dans la plupart des cas afin de respecter la norme EN 12445.

Le réglage de la force opérationnelle est possible par l'intermédiaire de la programmation de la fiche électronique et le profil des forces d'impact doit être mesuré à l'aide d'un instrument spécial (également certifié et soumis à un réglage annuel) capable de tracer un graphique force-temps.

Le résultat doit respecter les valeurs maximums suivantes:



Pour un guide exhaustif concernant l'installation d'automations et la documentation à rédiger, nous conseillons l'utilisation des guides délivrés par l'association italienne UNAC disponibles sur le site www.v2home.com

20 - ENTRETIEN

L'entretien doit être effectué conformément aux prescriptions de sécurité du présent manuel et dans le respect des lois et règlements en vigueur.

L'intervalle recommandé entre chaque entretien est de six mois, les vérifications prévues devraient concerner au moins:

- l'efficacité parfaite de tous les dispositifs de signalisation
- l'efficacité parfaite de tous les dispositifs de sécurité
- La mesure des forces opérationnelles de la porte.
- la lubrification des parties mécaniques de l'automation (si nécessaire)
- l'état d'usure des parties mécaniques de l'automation
- l'état d'usure des câbles électriques des actionneurs électromécaniques

Le résultat de chaque vérification doit être noté dans le registre d'entretien de la porte.



21 - ÉLIMINATION DU PRODUIT

Comme pour les opérations d'installation, même à la fin de la vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Ce produit est composé de différents types de matériaux: certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être éliminés. S'informer sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements en vigueur sur le territoire, pour cette catégorie de produit.

Attention ! – Certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si dispersées dans l'environnement, pourraient provoquer des effets nocifs sur l'environnement et sur la santé humaine.

Comme indiqué par le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit dans les déchets domestiques. Effectuer une "collecte séparée" pour la mise au rebut, selon les méthodes prévues par les règlements en vigueur sur le territoire, ou amener le produit au vendeur au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Attention ! – les règlements en vigueur au niveau local peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas de mise au rebut abusif de ce produit.

MANUEL DE L'UTILISATEUR DE L'AUTOMATISME

CONSEILS IMPORTANTS POUR L'UTILISATEUR DE L'AUTOMATISME

L'installation d'un système automatique est d'une grande commodité, outre le fait de constituer un système valide de sécurité, il est destiné à durer des années simplement en procédant simplement à quelques contrôles.

Même si l'automatisme en votre possession satisfait le niveau de sécurité imposé par les normes en vigueur, cela n'exclut pas l'existence d'un "risque résiduel", c'est-à-dire la possibilité que certaines situations de danger existent encore, généralement dues à une utilisation inconsciente ou véritablement erronée; c'est pourquoi, nous désirons fournir certains conseils quant aux comportements à adopter pour éviter ce type d'inconvénient:

Avant d'utiliser l'automatisme pour la première fois, faites-vous expliquer par l'installateur quels sont des risques résiduels, et consacrez quelques minutes à la lecture du manuel d'instructions et d'avertissements de l'utilisateur qui vous sera remis par l'installateur. Conservez le manuel pour pouvoir le consulter en cas de doute et remettez-le au nouveau propriétaire éventuel de l'automatisme.

Votre automatisme est une machine qui exécute fidèlement vos commandes; un usage inconscient et impropre peut la rendre dangereuse: ne pas ordonner le mouvement si des personnes, animaux ou objets se trouvent dans son rayon d'action.

Enfants: une installation d'automation, mise en place dans le respect des normes techniques garantit un haut degré de sécurité. Il est cependant prudent d'interdire aux enfants de jouer à proximité de l'automation et, afin d'éviter toutes activations involontaires; ne jamais laisser jamais les télécommandes à leur portée: Il ne s'agit pas de jouet!

Anomalies: Au moindre comportement anormal de l'automation, coupez l'alimentation électrique de l'installation et procédez au déblocage manuel. N'effectuez pas les réparations vous-même, demandez l'intervention de votre installateur de confiance: l'installation peut continuer à fonctionner avec une ouverture non automatisée.

Entretien: comme pour toute machine, votre automation a besoin d'un entretien périodique de façon à ce qu'elle puisse fonctionner le plus longtemps possible et en totale sécurité. Mettez en place un programme d'entretien à fréquence périodique avec votre installateur de confiance; V2spa recommande un programme d'entretien à effectuer tous les 6 mois pour une utilisation domestique normale, mais cette fréquence peut varier en fonction de l'intensité d'usage.

Toutes interventions de contrôle, entretien ou réparation, doivent être effectuées par un personnel qualifié. Même si vous pensez en être capable, ne modifiez pas l'installation et les paramètres de programmation et de réglage de l'automation: la responsabilité relève de votre installateur.

L'essai final, les entretiens périodiques et les réparations éventuelles doivent faire l'objet d'une preuve sur papier délivrée par la personne en charge et les documents doivent être conservés par le propriétaire de l'installation.

Écoulement: Lorsque l'automation arrive en fin de vie, assurez-vous que le démantèlement soit exécuté par un personnel qualifié et que les matériaux sont recyclés ou écoulés conformément aux règlements locaux en vigueur.

Important: si votre installation est équipée d'un système de télécommande qui semble fonctionner moins bien après un certain temps, ou ne fonctionnant plus du tout, il pourrait simplement s'agir de l'épuisement de la pile (en fonction du type, elles peuvent durer de quelques mois à deux/trois ans). Avant de contacter votre installateur, essayez d'échanger la pile avec celle d'une autre télécommande fonctionnant: si l'épuisement de la pile était effectivement la cause du problème, il suffira de changer la pile avec autre du même type.

Êtes-vous satisfait? Au cas où vous souhaiteriez ajouter à votre maison un nouveau système d'automation, en faisant appel au même installateur V2: vous aurez la garantie des produits les plus évolués du marché et la meilleure compatibilité avec les automatisations déjà existantes.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de lire ces recommandations et nous vous invitons, pour toute demande présente ou future, à contacter votre installateur de confiance.

DEBLOCAGE DE L'INTERNE

Pour débloquer l'automatisme de l'interne tourner vers le bas le levier de déblocage **S1**.

Pour rétablir l'automatisme remettre le levier **S1** dans la position de départ.

